

II

(Ne teisėkūros procedūra priimami aktai)

REGLAMENTAI

KOMISIJOS DELEGUOTASIS REGLAMENTAS (ES) 2016/1788

2016 m. liepos 14 d.

kuriuo dėl transporto priemonių ES tipo patvirtinimo reikalavimų sąrašo iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 167/2013 ir dėl transporto priemonių konstrukcijos ir bendrųjų reikalavimų, aplinkosauginio ir vartojimo sistemų veiksmingumo reikalavimų, transporto priemonių stabdymo reikalavimų ir transporto priemonių funkcinės saugos reikalavimų iš dalies keičiami ir ištaisomi Komisijos deleguotieji reglamentai (ES) Nr. 1322/2014, (ES) 2015/96, (ES) 2015/68 ir (ES) 2015/208

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2013 m. vasario 5 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 167/2013 dėl žemės ir miškų ūkio transporto priemonių patvirtinimo ir rinkos priežiūros ⁽¹⁾, ypač į jo 17 straipsnio 5 dalį, 18 straipsnio 4 dalį, 19 straipsnio 6 dalį, 20 straipsnio 8 dalį, 27 straipsnio 6 dalį, 28 straipsnio 6 dalį, 49 straipsnio 3 dalį, 53 straipsnio 12 dalį, 60 straipsnio 1 dalį, 61 ir 70 straipsnius,

kadangi:

- (1) atsižvelgiant į tai, kad Reglamento (ES) Nr. 167/2013 27 straipsnio 3 dalyje leidžiama naudoti virtualaus bandymo metodus kaip paskirtųjų techninių tarnybų atliekamų fizinių bandymų alternatyvą, ir į tai, kad dėl tokių virtualaus bandymo metodų gerokai sumažėja gamintojams tenkanti našta ir tokius metodus itin lengva taikyti tikrinant matmenis, į Komisijos deleguotojo reglamento (ES) Nr. 1322/2014 ⁽²⁾ III priede pateiktą reikalavimų, dėl kurių gali būti atliekami virtualieji bandymai, sąrašą reikėtų įtraukti papildomų reikalavimų;
- (2) kad būtų tikslesni, Deleguotojo reglamento (ES) Nr. 1322/2014 XIII priede nustatyti su vairuotojo patiriamo triukšmo lygio matavimo aparatūra susiję techniniai reikalavimai turėtų būti atnaujinti atsižvelgiant į technikos pažangą;
- (3) siekiant užtikrinti nuoseklumą, reikia Deleguotojo reglamento (ES) Nr. 1322/2014 XIV priede nustatyti sėdynei taikomų papildomų ES komponento tipo patvirtinimo sąlygų;
- (4) kad būtų aiškiau ir tiksliau, reikėtų nustatyti papildomų reikalavimų dėl informacijos, pagal Deleguotojo reglamento (ES) Nr. 1322/2014 XXII priedą įtrauktinos į operatoriaus vadovą, visų pirma dėl informacijos, kaip iš šono ir vertikaliai įtvirtinti trijų taškų kablį, kai transporto priemonė važiuoja keliu, nurodymų ir specialių išpėjimų dėl 3 tipo galios perdavimo įrenginių apsauginių įtaisų sumažintų matmenų ir informacijos apie tepimo periodiškumą;
- (5) dėl jų techninio projekto neturėtų būti reikalaujama, kad Deleguotojo reglamento (ES) Nr. 1322/2014 XXIII priede dėl valdymo įtaisų nurodytose T arba C kategorijos transporto priemonėse, turinčiose dešine koja valdomą hidrostatinę pavarą, ir C kategorijos transporto priemonėse, kurių didžiausias projektinis greitis yra mažesnis nei 15 km/h, būtų įrengti sankabos, stabdžio ir akceleratoriaus pedalai, atliekantys tą pačią funkciją ir išdėstyti taip pat kaip motorinėje transporto priemonėje;

⁽¹⁾ OL L 60, 2013 3 2, p. 1.

⁽²⁾ 2014 m. rugsejo 19 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) Nr. 1322/2014, kuriuo dėl transporto priemonių konstrukcijos ir žemės ir miškų ūkio transporto priemonių patvirtinimo bendrųjų reikalavimų papildomas ir iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 167/2013 (OL L 364, 2014 12 18, p. 1).

- (6) kad būtų tikslesni, Deleguotojo reglamento (ES) Nr. 1322/2014 XXIII priede nustatyti saugaus variklio paleidimo reikalavimai turėtų būti patobulinti ir pritaikyti prie tam tikrų transporto priemonių projektinių ypatumų;
- (7) kad būtų užtikrintas derėjimas su Deleguotuoju reglamentu (ES) Nr. 1322/2014, Komisijos deleguotojo reglamento (ES) 2015/208 ⁽¹⁾ X priede dėl vairuotojo informavimo sistemoms taikomų reikalavimų nustatyti su virtualiais terminalais susijusiems valdymo įtaisams skirti reikalavimai turėtų būti perkelti į Deleguotojo reglamento (ES) Nr. 1322/2014 XXIII priedą dėl valdymo įtaisams taikomų reikalavimų;
- (8) siekiant užtikrinti Deleguotojo reglamento (ES) Nr. 1322/2014 XXIV priede dėl apsaugos nuo kitų mechaninių pavojų nustatytų lanksčiųjų hidraulinių žarnų žymėjimo reikalavimų nuoseklumą ir šiuos reikalavimus supaprastinti, juos reikėtų suderinti su nustatytais standartais ISO 17165-1:2007, kurį šiuo metu taiko žarnų gamintojai;
- (9) siekiant užtikrinti nuoseklumą, į Deleguotojo reglamento (ES) Nr. 1322/2014 XXIX priedo dėl apsaugos nuo pavojingųjų medžiagų taikymo sritį reikia įtraukti visus traktorius, kuriuose įrengta kabina, įskaitant tuos, kuriuose įrengta 1 lygio kabina, net jei ji neužtikrina jokios apsaugos;
- (10) kad sąvoka „kabina“ būtų suprantama vienodai, Deleguotajame reglamente (ES) 2015/208 šią sąvoką reikėtų apibrėžti. Apibrėžtis turėtų būti grindžiama tarptautiniu mastu pripažįstamu standartu EN 15695-1:2009;
- (11) apskaičiuojant Deleguotojo reglamento (ES) 2015/208 III priede nurodytą traktorių didžiausią teorinę greitį reikėtų atsižvelgti į naujausius techninius pakeitimus variklio valdymo srityje;
- (12) Deleguotojo reglamento (ES) 2015/208 VII priede dėl regėjimo lauko ir priekinio stiklo valytuvų nustatytos ISO reikalavimų atitikties sąlygos tiesiogiai neapima su tiesioginiu ir netiesioginiu regėjimu susijusių sąlygų. Siekiant užtikrinti, kad ISO reikalavimai būtų vykdomi vienodai, tame priede turėtų būti tiesiogiai išdėstytos su tiesioginiu ir netiesioginiu regėjimu susijusios sąlygos;
- (13) kad greitaiečiai traktoriai būtų saugesni, Deleguotojo reglamento (ES) 2015/208 XII priede nurodyti apšvietimo įrenginiai turėtų atitikti tam tikrus greitaiečiams traktoriams taikomus griežtesnius reikalavimus;
- (14) valdymo įtaisai, kuriais vairuotojui pateikiama lytimoji informacija, turi išsikišusių kraštų. Siekiant apsaugoti transporto priemonėje esančius asmenis ir kartu išlaikyti galimybę teikti lytimąją informaciją, Deleguotojo reglamento (ES) 2015/208 XIII priede tokiems įtaisams reikia nustatyti specialius reikalavimus;
- (15) kadangi tam tikros išorės konfigūracijos turi konkrečią paskirtį, į Deleguotojo reglamento (ES) 2015/208 XIV priedą dėl žemės ir miškų ūkio transporto priemonių išorės ir reikmenų reikėtų įtraukti specialių reikalavimų;
- (16) Deleguotojo reglamento (ES) 2015/208 XVII priede kabinų šildymo ir vėsinimo sistemoms nustatyti reikalavimai turėtų derėti su Deleguotojo reglamento (ES) Nr. 1322/2014 XXIX priede nustatytais reikalavimais dėl slėgio lygio ir oro srauto;
- (17) reikia užtikrinti, kad Deleguotojo reglamento (ES) 2015/208 XIX priede nurodyti valstybinio numerio ženklai būtų geriau matomi;
- (18) tam tikrus Deleguotojo reglamento (ES) 2015/208 XXV priede degalų bakams nustatytus reikalavimus reikėtų suderinti su naujausiais techniniais pakeitimais, nurodytais Jungtinių Tautų Europos ekonomikos komisijos (JT EEK) taisyklėje Nr. 34;
- (19) atsižvelgiant į ypatingus T2 kategorijos traktorių matmenis, reikia pritaikyti Deleguotojo reglamento (ES) 2015/208 XXVIII priede nustatytą platformos ilgį;
- (20) Deleguotojo reglamento (ES) 2015/208 XXIX priede vilktims nustatytus reikalavimus reikia pritaikyti atsižvelgiant į naujausius techninius pakeitimus;

⁽¹⁾ 2014 m. gruodžio 8 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2015/208, kuriuo Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 167/2013 papildomas žemės ir miškų ūkio transporto priemonių patvirtinimui taikomais transporto priemonių funkcinės saugos reikalavimais (OL L 42, 2015 2 17, p. 1).

- (21) Deleguotojo reglamento (ES) 2015/208 XXXIII priede reikia papildomai apibrėžti tam tikras su vikšrais susijusias sąvokas. Taip pat reikia atnaujinti kai kurias esamas apibrėžtis atsižvelgiant į naujausius techninius pakeitimus;
- (22) siekiant užtikrinti vilkiko (traktoriaus) ir velkamosios transporto priemonės (priekabos arba keičiamos velkamosios įrangos) bandymų suderinamumą, į Deleguotojo reglamento (ES) 2015/208 XXXIV priedą reikia įtraukti su mechaniniais sukabintuvais susijusių papildomų sąvokų ir reikalavimų. Kai kurias su mechaniniais sukabintuvais susijusias sąvokas ir reikalavimus reikia pritaikyti, kad tos pačios sąvokos nebūtų vartojamos skirtinguose kontekstuose;
- (23) tam tikras Komisijos deleguotojo reglamento (ES) 2015/68 ⁽¹⁾ I priede pateiktas su žemės ir miškų ūkio transporto priemonių stabdymu susijusias sąvokas ir reikalavimus reikėtų suderinti su naujausiais techniniais pakeitimais stabdžių konstrukcijos ir montavimo srityje;
- (24) Deleguotojo reglamento (ES) 2015/68 II priede nustatyti stabdžių bandymai turėtų būti suderinti su naujausiais techniniais pakeitimais stabdžių veikos ir veiksmingumo srityje ir su JT EEK taisyklėje Nr. 13 išdėstytais atitinkamais reikalavimais;
- (25) reikia papildomai apibrėžti su alternatyviais stabdžių bandymais susijusias sąvokas, o tam tikros Deleguotojo reglamento (ES) 2015/68 VII priede pateiktos su alternatyviais stabdžių bandymais susijusios sąvokos ir reikalavimai turėtų būti patikslinti, kad visiškai atitiktų JT EEK taisyklėje Nr. 13 nustatytus reikalavimus;
- (26) tam tikras Deleguotojo reglamento (ES) 2015/68 IX priede pateiktas su hidrostatinę pavarą turinčių žemės ir miškų ūkio transporto priemonių stabdymu susijusias sąvokas ir reikalavimus reikėtų suderinti su naujausiais techniniais pakeitimais tokiose transporto priemonėse įrengtų stabdžių veiksmingumo srityje;
- (27) Deleguotojo reglamento (ES) 2015/68 XII priede tam tikrų tipų traktorių elektroninėms stabdžių sistemoms nustatytus reikalavimus reikėtų pritaikyti siekiant kiek įmanoma išvengti gedimų ir padidinti stabdžių veiksmingumą;
- (28) Komisijos deleguotajame reglamente (ES) 2015/96 ⁽²⁾ pateiktos su variklių išmetamais teršalais susijusios apibrėžtys turėtų būti suderintos su atitinkamomis apibrėžtimis, vartojamomis ne kelių mobiliųjų mašinų kontekste. Taip pat reikia visapusiškai suderinti tame reglamente nustatytus ne kelių mobiliosioms mašinoms taikomus reikalavimus su reikalavimais, nustatytais Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje 97/68/EB ⁽³⁾ ir JT EEK taisyklėje Nr. 96;
- (29) kad Deleguotasis reglamentas (ES) Nr. 1322/2014, Deleguotasis reglamentas (ES) 2015/96, Deleguotasis reglamentas (ES) 2015/68 ir Deleguotasis reglamentas (ES) 2015/208 būtų suprantamesni ir aiškesni, reikia ištaisyti tam tikras redakcines klaidas, prieštaravimus ir klaidingas nuorodas;
- (30) prireikus turi būti įmanoma Reglamento (ES) Nr. 167/2013 I priede dėl transporto priemonių ES tipo patvirtinimo reikalavimų nustatyti funkcinės saugos reikalavimų, taikytinų papildomoms transporto priemonių kategorijoms;
- (31) todėl Reglamentas (ES) Nr. 167/2013 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;
- (32) todėl Deleguotasis reglamentas (ES) Nr. 1322/2014, Deleguotasis reglamentas (ES) 2015/96, Deleguotasis reglamentas (ES) 2015/68 ir Deleguotasis reglamentas (ES) 2015/208 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeisti ir ištaisyti;

⁽¹⁾ 2014 m. spalio 15 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2015/68, kuriuo Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 167/2013 papildomas nuostatomis dėl žemės ir miškų ūkio transporto priemonių patvirtinimo stabdymo reikalavimų (OL L 17, 2015 1 23, p. 1).

⁽²⁾ 2014 m. spalio 1 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2015/96, kuriuo Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 167/2013 papildomas žemės ir miškų ūkio transporto priemonių aplinkosauginio ir varymo sistemų veiksmingumo reikalavimais (OL L 16, 2015 1 23, p. 1).

⁽³⁾ 1997 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 97/68/EB dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su priemonėmis, mažinančiomis vidaus degimo variklių, įrengiamų ne kelių mobiliosiose mašinose, dujinių ir kietųjų dalelių teršalų kiekį, suderinimo (OL L 59, 1998 2 27, p. 1).

- (33) kadangi Reglamentas (ES) Nr. 167/2013, Deleguotasis reglamentas (ES) Nr. 1322/2014, Deleguotasis reglamentas (ES) 2015/96, Deleguotasis reglamentas (ES) 2015/68 ir Deleguotasis reglamentas (ES) 2015/208 jau taikomi ir iš dalies keičiant tuos aktus atliekama nemažai pakeitimų, šis reglamentas turėtų įsigalioji kuo greičiau,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (ES) Nr. 167/2013 dėl žemės ir miškų ūkio transporto priemonių patvirtinimo ir rinkos priežiūros pakeitimai

Reglamento (ES) Nr. 167/2013 I priedas iš dalies keičiamas pagal šio reglamento I priedą.

2 straipsnis

Deleguotojo reglamento (ES) Nr. 1322/2014 pakeitimai

Deleguotasis reglamentas (ES) Nr. 1322/2014 iš dalies keičiamas pagal šio reglamento II priedą.

3 straipsnis

Deleguotojo reglamento (ES) 2015/96 pakeitimai

Deleguotasis reglamentas (ES) 2015/96 iš dalies keičiamas taip:

1) 2 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) pirmasis sakiny ir įžanginis sakiny pakeičiami taip:

„Šiame reglamente vartojamų terminų apibrėžtys pateiktos Komisijos deleguotojo reglamento (ES) 2015/208 (*) XXXIII priede. Kitų vartojamų terminų apibrėžtys:

(*) 2014 m. gruodžio 8 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2015/208, kuriuo Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 167/2013 papildomas žemės ir miškų ūkio transporto priemonių patvirtinimui taikomais transporto priemonių funkcinės saugos reikalavimais (OL L 42, 2015 2 17, p. 1).“

b) 2 punktas pakeičiamas taip:

„2) papildomo išmetamųjų teršalų apdorojimo sistema – išmetamųjų dujų leidimas per įtaisą arba sistemą, kurių paskirtis – pakeisti išmetamųjų teršalų cheminę sudėtį arba fizines savybes prieš juos išleidžiant į atmosferą, įskaitant katalizatorius, kietųjų dalelių gaudyklės arba kitą komponentą, sistemą ar atskirą techninį mazgą, skirtą variklio išmetamiems dujiniams ir kietųjų dalelių teršalams apdoroti ar jų kiekiui mažinti;“

c) 4 ir 5 punktai pakeičiami taip:

„4) taršos kontrolės įtaisas – komponentas, sistema ar atskiras techninis mazgas, kurie yra papildomo išmetamųjų teršalų apdorojimo sistemos dalis;

5) pakaitinis taršos kontrolės įtaisas – komponentas, sistema ar atskiras techninis mazgas, skirtas iš dalies arba visiškai pakeisti papildomo išmetamųjų teršalų apdorojimo sistemai transporto priemonėje, kurios tipas patvirtintas pagal Reglamentą (ES) Nr. 167/2013 ir šį reglamentą;“

d) 12 punktas pakeičiamas taip:

„12) naudingoji galia – bandymų stende alkūninio veleno ar jo atitikmens gale norminėmis atmosferos sąlygomis nustatyta variklio galia, kai variklis veikia tam tikru sūkių dažniu ir kai yra prijungti JT EEK taisyklės Nr. 120 01 pakeitimų serijos (*) 4 priedo 1 lentelėje išvardyti pagalbiniai įrenginiai.

(*) OL L 166, 2015 6 30, p. 170.“

2) 4 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 2 dalis pakeičiama taip:

„2. Tipo patvirtinimo institucijos gali išplėsti atsižvelgiant į išmetamųjų teršalų kiekio ir keliamo triukšmo lygio reikalavimus suteiktą tipo patvirtinimą, kad jis apimtų įvairius transporto priemonių variantus, versijas ir variklių tipus bei šeimas, jei transporto priemonės variantas, versija, varymo sistemos ir taršos kontrolės sistemos veikimo parametrai yra tokie patys arba neviršija lygių, nurodytų Reglamento (ES) Nr. 167/2013 19 straipsnio 3 ir 4 dalyse.“

b) 3 dalies a ir b punktai pakeičiami taip:

„a) variklio tipo ar variklių šeimos parametrai, kaip nurodyta Direktyvos 97/68/EB II priede ir šio reglamento I priedo 9.1 punkte;

b) variklio išmetamųjų teršalų papildomo apdorojimo sistema, kaip aprašyta Direktyvos 97/68/EB I priedo 6.10 punkte, šio reglamento I priedo 9.1.10 punkte ir šio reglamento II priedo 3.3 punkte;“

c) 4 dalies d, e ir f punktai pakeičiami taip:

„a) dėl etaloninių degalų – JT EEK taisyklės Nr. 120 01 pakeitimų serijos 7 priede arba Direktyvos 97/68/EB V priede nustatytus reikalavimus;

b) dėl taršos kontrolės įtaisų ir pakaitinių taršos kontrolės įtaisų – Direktyvos 97/68/EB III priedo 5 priedėlyje nustatytus reikalavimus;

c) dėl bandymų įrangos – Direktyvos 97/68/EB III priede nustatytus reikalavimus.“

3) 7 straipsnio 2 dalis pakeičiama taip:

„2. Be pirmoje dalyje nurodytų reikalavimų, kad alternatyvus tipo patvirtinimas būtų pripažintas lygiaverčiu patvirtinimui pagal šį reglamentą, gamintojas sudaro nediskriminacines sąlygas naudotis transporto priemonės remonto ir priežiūros informacija, kaip reikalaujama pagal Reglamento (ES) Nr. 167/2013 XV skyrių ir Komisijos deleguotojo reglamento (ES) Nr. 1322/2014 (*) 8 straipsnį.

(*) 2014 m. rugsėjo 19 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) Nr. 1322/2014, kuriuo dėl transporto priemonių konstrukcijos ir žemės ir miškų ūkio transporto priemonių patvirtinimo bendrųjų reikalavimų papildomas ir iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 167/2013 (OL L 364, 2014 12 18, p. 1).“

4) 9 straipsnis pakeičiamas taip:

„9 straipsnis

Keliamo triukšmo lygio matavimas

1. Techninės tarnybos matuoja judančių žemės ir miškų ūkio T kategorijos transporto priemonių, kuriose sumontuotos pneumatinės padangos, ir C kategorijos transporto priemonių, kuriose sumontuotos vikšro juostos, keliamo triukšmo lygį tipo patvirtinimo tikslu taikydamos III priedo 1.3.1 punkte nustatytas bandymo sąlygas ir metodus.

2. Techninės tarnybos stovinčioms žemės ir miškų ūkio T ir C kategorijų transporto priemonėms, kuriose sumontuotos vikšro juostos, taip pat taiko III priedo 1.3.2 punkte nustatytas bandymo sąlygas ir metodus ir registruoja gautus rezultatus laikydamosi III priedo 1.3.2.4 punkto nuostatų.

3. Techninės tarnybos matuoja žemės ir miškų ūkio C kategorijos transporto priemonių, kuriose sumontuotos vikšro grandinės, keliamo triukšmo lygį tipo patvirtinimo tikslu taikydamos III priedo 1.3.2 punkte nustatytas stovinčių transporto priemonių bandymo sąlygas ir metodus.

4. Techninės tarnybos žemės ir miškų ūkio C kategorijos transporto priemonėms, kuriose sumontuotos vikšro grandinės, taiko III priedo 1.3.3 punkte nustatytas bandymo sąlygas ir metodus ir registruoja gautus rezultatus.“

5) 10 straipsnis pakeičiamas taip:

„10 straipsnis

Varymo sistemos veiksmingumo reikalavimai

Vertinant žemės ir miškų ūkio transporto priemonių varymo sistemos veiksmingumą naudingosios galios, variklio sukimo momento ir savitojo degalų suvartojimo matavimai atliekami pagal JT EEK taisyklę Nr. 120 su 01 serijos pakeitimais.“

6) 11 straipsnio 4 dalies pirmasis sakiny pakeičiamas taip:

„Tipo patvirtinimo tikslu Direktyvos 97/68/EB 9 straipsnio 3c, 3d ir 4a dalyse nustatytos datos žemės ir miškų ūkio transporto priemonėms, kurios priskiriamos prie T2, T4.1 ir C2 kategorijų, kaip apibrėžta Reglamento (ES) Nr. 167/2013 4 straipsnio 3, 6 ir 9 dalyse, ir kuriose sumontuoti L–R kategorijų varikliai, nukeliamos trejiems metams.“

7) 12 straipsnis pakeičiamas taip:

„12 straipsnis

ES tipo patvirtinimo procedūros

Nepažeisdamos 11 straipsnio, nacionalinės valdžios institucijos negali dėl priežasčių, susijusių su transporto priemonių išmetamaisiais teršalais, atsisakyti gamintojui paprašius suteikti naujo tipo transporto priemonės ar variklio ES tipo patvirtinimo ar nacionalinio tipo patvirtinimo arba uždrausti registruoti, parduoti ar pradėti eksploatuoti naują transporto priemonę, arba uždrausti parduoti ar naudoti naujus variklius, jei atitinkama transporto priemonė ar varikliai atitinka Reglamentą (ES) Nr. 167/2013 ir Komisijos įgyvendinimo reglamentą (ES) 2015/504 (*).

(*) 2015 m. kovo 11 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2015/504, kuriuo įgyvendinamos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 167/2013 nuostatos dėl žemės ir miškų ūkio transporto priemonių patvirtinimo ir rinkos priežiūros administracinių reikalavimų (OL L 85, 2015 3 28, p. 1).“

8) 14 straipsnio 1 dalis pakeičiama taip:

„1. Nukrypstant nuo 4 straipsnio 1 dalies dėl išmetamųjų teršalų, valstybės narės leidžia pateikti rinkai ribotą skaičių transporto priemonių, kuriose sumontuoti Direktyvos 97/68/EB 9 straipsnio reikalavimus atitinkantys varikliai, pagal lankstumo schemą laikantis šio reglamento V priedo nuostatų, gamintojo prašymu ir su sąlyga, kad patvirtinimo institucija suteikė atitinkamą leidimą pradėti eksploatuoti.“

9) I–IV priedai iš dalies keičiami pagal šio reglamento III priedą.

4 straipsnis

Deleguotojo reglamento (ES) 2015/68 pakeitimai

Deleguotasis reglamentas (ES) 2015/68 iš dalies keičiamas taip:

1) 2 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) pirmasis sakiny ir įžanginis sakiny pakeičiami taip:

„Šiame reglamente vartojamų terminų apibrėžtys pateiktos Komisijos deleguotojo reglamento (ES) 2015/208 (*) 2 straipsnyje ir XII bei XXXIII prieduose. Kitų vartojamų terminų apibrėžtys:

(*) 2014 m. gruodžio 8 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2015/208, kuriuo Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 167/2013 papildomas žemės ir miškų ūkio transporto priemonių patvirtinimui taikomais transporto priemonių funkcinės saugos reikalavimais (OL L 42, 2015 2 17, p. 1).“

b) 5 punktas pakeičiamas taip:

„5) perdavimo sistema – komponentų tarp valdymo įtaiso ir stabdžio sistema (išskyrus valdymo linijas, maitinimo linijas ir papildomas linijas tarp traktorių ir velkamųjų transporto priemonių), funkciškai jungianti jas mechaninėmis, hidraulinėmis, pneumatinėmis ar elektrinėmis priemonėmis arba šių priemonių deriniu; jei stabdymui būtina energija tiesiogiai arba netiesiogiai gaunama iš energijos šaltinio, kurio vairuotojas nevaldo, energijos rezervas sistemoje taip pat laikomas perdavimo sistemos dalimi;“

c) 17 punktas išbraukiamas;

d) pridedami šie 37 ir 38 punktai:

„37) energijos šaltinis – įtaisas, tiesiogiai ar netiesiogiai per energijos kaupimo įtaisą tiekiantis stabdžiams įjungti būtiną energiją;“

38) energijos kaupimo įtaisas – įtaisas, kuriame kaupiama stabdžiams įjungti ar išjungti energijos šaltinio tiekiamą energiją.“

2) I–V, VII, VIII, IX, XI, XII ir XIII priedai iš dalies keičiami pagal šio reglamento IV priedą.

5 straipsnis

Deleguotojo reglamento (ES) 2015/208 pakeitimai

Deleguotasis reglamentas (ES) 2015/208 iš dalies keičiamas taip:

1) 2 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 5 punktas pakeičiamas taip:

„5) įprastai montuojamos padangos – atitinkamo tipo transporto priemonei gamintojo numatytų padangų tipas ar tipai, nurodytas (-i) informaciniame dokumente, kurio šablonas nustatytas Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) 2015/504 (*) 2 straipsnyje;“

(*) 2015 m. kovo 11 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2015/504, kuriuo įgyvendinamos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 167/2013 nuostatos dėl žemės ir miškų ūkio transporto priemonių patvirtinimo ir rinkos priežiūros administracinių reikalavimų (OL L 85, 2015 3 28, p. 1).“

b) 6 punktas pakeičiamas taip:

„6) įprastai montuojami vikšrai – atitinkamo tipo transporto priemonei gamintojo numatytų vikšrų tipas ar tipai, nurodytas (-i) informaciniame dokumente, kurio šablonas nustatytas Įgyvendinimo reglamento (ES) 2015/504 2 straipsnyje;“

c) 12 punktas pakeičiamas taip:

„12) pakrauta transporto priemonė – transporto priemonė, pakrauta iki jos didžiausiosios techniškai leidžiamos pakrautos transporto priemonės masės;“

d) pridedamas šis 13 punktas:

„13) kabina – operatorių supanti uždara erdvė, neleidžianti aplinkos orui laisvai patekti į operatoriaus zoną.“

2) 5 straipsnio 3 dalis pakeičiama taip:

„3. Matavimo metodai ir bandymų rezultatai patvirtinimo institucijai pateikiami Įgyvendinimo reglamento (ES) 2015/504 9 straipsnyje nustatytos formos bandymų ataskaitoje.“

3) I, III, V, VII, X, XII–XV, XVII, XIX, XX, XXII, XXV–XXXI, XXXIII ir XXXIV priedai iš dalies keičiami pagal šio reglamento V priedą.

6 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2016 m. liepos 14 d.

Komisijos vardu
Pirmininkas
Jean-Claude JUNCKER

I PRIEDAS

Reglamento (ES) Nr. 167/2013 I priedas iš dalies keičiamas taip:

1) 6 eilutės langelyje, stulpelyje „Norminio akto nuoroda“ įterpiama ši santrumpa:

„RVFSR“;

2) 9 eilutėje įrašas, skirtas transporto priemonių kategorijai T3a, pakeičiamas ženklu „X“;

3) 17 eilutėje įrašas, skirtas transporto priemonių kategorijai T3b, pakeičiamas ženklu „X“;

4) 23 eilutėje įrašai, skirti transporto priemonių kategorijoms T3a ir T3b, pakeičiami ženklu „X“;

5) 30 eilutėje įrašai, skirti transporto priemonių kategorijoms Ca ir Cb, pakeičiami ženklu „X“;

6) 34 eilutės langelyje, skirtame transporto priemonių kategorijai T3b, įterpiamas šis ženklas:

„X“.

II PRIEDAS

Deleguotojo reglamento (ES) Nr. 1322/2014 III, V, VIII, IX, X, XIII–XVIII, XXI–XXIV, XXVI ir XXIX priedai iš dalies keičiami taip:

1) III priedas iš dalies keičiamas taip:

a) 5.2 punkto 1 lentelė pakeičiama taip:

„1 lentelė

Reikalavimų, dėl kurių gali būti atliekami virtualieji bandymai, sąrašas

Deleguotojo akto nuoroda	Priedo Nr.	Reikalavimai	Apribojimai ir (arba) pastabos
Reglamentas (ES) Nr. 1322/2014	IX	Siauros tarpvėžės traktoriaus, prieš kurio vairuotojo sėdynę sumontuotas apsauginis rėmas, tolydus arba su pertrūkiais vertimasis šonu	B4 skirsnis
Reglamentas (ES) Nr. 1322/2014	XV	Vairuotojo darbo erdvei ir vairavimo vietos prieigai taikomi reikalavimai	Tik su matmenimis ir įtaisymu susiję reikalavimai
Reglamentas (ES) 2015/208	VII	Regėjimo laukui ir priekinio stiklo valytuvams taikomi reikalavimai	Tik su matmenimis, įtaisymu ir matomumu susiję reikalavimai
Reglamentas (ES) 2015/208	IX	Galinio vaizdo veidrodžiams taikomi reikalavimai	Tik su matmenimis, įtaisymu ir matomumu susiję reikalavimai
Reglamentas (ES) 2015/208	XII	Apšvietimo įrenginiams taikomi reikalavimai	Tik su matmenimis, įtaisymu ir matomumu susiję 5 ir 6 punktų reikalavimai (išskyrus kolorimetrinius arba fotometrinius reikalavimus)
Reglamentas (ES) 2015/208	XIII	Transporto priemonėje esančių asmenų apsaugos priemonėms, įskaitant vidaus įrangą, galvos atramas, saugos diržus, transporto priemonės dureles, taikomi reikalavimai	2 dalis Tik su matmenimis, įskaitant išsamią formą, ir įtaisymu susiję reikalavimai
Reglamentas (ES) 2015/208	XIV	Transporto priemonės išorei ir reikmenims taikomi reikalavimai	Tik su matmenimis, įskaitant išsamią formą, ir įtaisymu susiję reikalavimai

b) 6.2.2 punktas pakeičiamas taip:

„6.2.2. Matematinio modelio patvirtinimo procesas

Matematinis modelis patvirtinamas jį palyginus su realiomis bandymo sąlygomis. Atliekamas fizinis bandymas, kad būtų galima palyginti taikant matematinį modelį gautus rezultatus su fiziniu bandymo rezultatais. Įrodoma, kad bandymų rezultatus galima palyginti. Šiuo tikslu gamintojai techninei tarnybai pateikia atitikties ataskaitą, kurioje pateikiama informacija apie matematinį modelį ir taikant šį modelį gautų rezultatų atitiktį fiziniams bandymais gautiems rezultatams pagal 6.1 punkte nustatytą schemą. Gamintojas arba techninė tarnyba parengia patvirtinimo ataskaitą, kuria patvirtinama matematinio modelio atitiktis, ir ją pateikia patvirtinimo institucijai. Apie bet kokius matematinio modelio ar programinės įrangos pakeitimus, dėl kurių patvirtinimo ataskaita tikriausiai būtų pripažinta negaliojančia, pranešama patvirtinimo institucijai, o ji gali pareikalauti iš naujo įvykdyti patvirtinimo procesą. Patvirtinimo proceso schema pateikiama 7 punkto 1 pav.“

c) įterpiami šie 6.2.7 ir 6.2.8 punktai:

„6.2.7. Patvirtinimo procesas naudojant virtualiuosius bandymus

Atitiktį 5.2 punkto 1 lentelėje nustatytiems reikalavimams virtualių bandymų procedūromis galima įrodyti tik jei šie bandymai atliekami taikant matematinį modelį, kuris patvirtintas pagal 6.2.2 punkte nustatytus reikalavimus. Dėl modelio taikymo ir apribojimų susitariama su techninėmis tarnybomis ir juos turi patvirtinti patvirtinimo institucija.

6.2.8. Virtualių bandymų ataskaita

Techninė tarnyba pateikia virtualių bandymų rezultatų ataskaitą. Bandymų ataskaita turėtų atitikti atitiktis ir patvirtinimo ataskaitas ir į ją turi būti įtraukti bent šie elementai: virtualaus prototipo sukūrimas, modeliavimo įvesties duomenys ir su techniniais reikalavimais susiję modeliavimo rezultatai.“

2) V priedas iš dalies keičiamas taip:

a) įterpiamas šis 4.4 punktas:

„4.4. 4.1.2 punktas taikomas nuo 2021 m. liepos 1 d.

Tačiau R ir S kategorijų transporto priemonių gamintojams, kurie savo transporto priemonių diagnostikai ar perprogramavimui netaiko diagnostikos priemonių ar fizinio arba bevielio ryšio su transporto priemonės elektroniniu (-iais) valdymo bloku (-ais) priemonių, 4.1.2 punkte nustatyti įpareigojimai netaikomi.“

b) 6.2 punktas pakeičiamas taip:

„6.2. Transporto priemonės, sistemos, komponentai ir atskiri techniniai mazgai, kuriems taikomos 6.1 punkto nuostatos, nurodomi gamintojo interneto svetainėje, kurioje pateikiama remonto ir techninės priežiūros informacija.“

c) 1 priedėlio 2.5 ir 2.5.1–2.5.4 punktai pakeičiami taip:

„2.5. Perprogramuoti valdymo blokus ir atlikti jų diagnostiką norint po remonto atlikti perkalibravimą, įkelti programinę įrangą į pakaitinį variklio valdymo bloką arba atlikti pakartotinį pakaitinių dalių ar komponentų kodavimą arba inicijavimą turi būti įmanoma naudojant nenuosavybinę aparatinę įrangą.

2.5.1. Perprogramavimas ir diagnostika (kompiuterio ir transporto priemonės ryšio sąsaja (VCI)) pagal standartą ISO 22900-2, SAE J2534 arba TMC RP1210 atliekami nuo 2021 m. liepos 1 d.;

Tačiau toliau išvardytiems gamintojams pirmoji pastraipa taikoma nuo 2023 m. liepos 1 d.:

a) R ir S kategorijų transporto priemonių gamintojams;

b) T ir C kategorijų transporto priemonių, kurių pagaminama mažiau už šio priedo 6.1 punkte nustatytas ribines vertes, gamintojams;

c) sistemų, komponentų ar atskirų techninių mazgų, kurių pagaminama mažiau už šio priedo 6.1 punkte nustatytas ribines vertes, gamintojams.

2.5.2. Taip pat gali būti naudojamas eternetas, serijinis kabelis arba vietinio tinklo (LAN) sąsaja ir alternatyvios laikmenos, pvz., kompaktiniai (CD), skaitmeniniai universalieji diskai (DVD) arba kietojo kūno atmintinė, tačiau su sąlyga, kad tam nereikia nuosavybinės ryšių programinės (pvz., tvarkyklių arba papildinių) ir aparatinės įrangos. Kad būtų patvirtintas konkretaus gamintojo taikomosios programos ir transporto priemonės ryšio sąsajų (VCI), atitinkančių standartus ISO 22900-2, SAE J2534 arba TMC RP1210, suderinamumas, gamintojas pasiūlo patvirtinti nepriklausomai sukurtas VCI arba suteikti informacijos ir išnuomoti bet kokią specialią aparatinę įrangą, kurios reikia, kad VCI gamintojas tokį patvirtinimą atliktų pats. Mokesčiams už tokį patvirtinimą arba informaciją ir aparatinę įrangą taikomos Reglamento (ES) Nr. 167/2013 55 straipsnyje nustatytos sąlygos.

2.5.3. Transporto priemonių gamintojų programinės įrangos sambūvis užtikrinamas nuo 2021 m. liepos 1 d.;

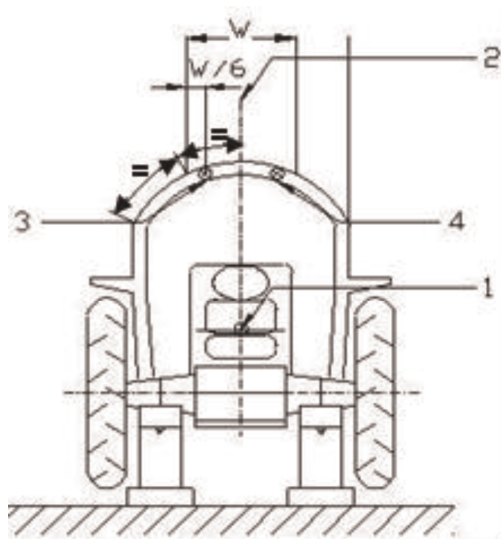
Tačiau toliau išvardytiems gamintojams pirmoji pastraipa taikoma nuo 2023 m. liepos 1 d.:

a) R ir S kategorijų transporto priemonių gamintojams;

- b) T ir C kategorijų transporto priemonių, kurių pagaminama mažiau už šio priedo 6.1 punkte nustatytas ribines vertes, gamintojams;
- c) sistemų, komponentų ar atskirų techninių mazgų, kurių pagaminama mažiau už šio priedo 6.1 punkte nustatytas ribines vertes, gamintojams.
- 2.5.4. Siekiant užtikrinti transporto priemonės ir diagnostikos priemonių ryšį, fiziniams diagnostikos jungtims tarp VCI ir transporto priemonės taikomi šie standartai: SAE J1939-13, ISO 11783-2, ISO 15031-3 ir ISO 13400-4.
- 3) VIII priedo 4.3.b pav. pakeičiamas taip:

„4.3.b pav.

Dviejų statramsčių virtimo apsauginė konstrukcija



Paaiškinimai

- 1 – sėdynės kontrolinis taškas (SKT)
- 2 – SKT, išilginė centro plokštuma
- 3 – antrą kartą išilgine apkrova iš priekio arba iš galo veikiamas taškas
- 4 – išilgine apkrova iš galo arba iš priekio veikiamas taškas“;
- 4) IX priedo B1 skirsnio 3.1.4.3.3 punktas pakeičiamas taip:
- „3.1.4.3.3. Kompiuterinė programa (BASIC(4)), skirta vyksmui, kai siauros tarpvėžės traktorius, kurio priekinėje dalyje sumontuota virtimo apsauginė konstrukcija, tolydžio arba su pertrūkiais verčiasi šonu, nustatyti, aprašyta B4 skirsnyje su 6.1–6.11 pavyzdžiais.“
- 5) X priedo B2 skirsnio 4.2.1.6 punktas pakeičiamas taip:
- „4.2.1.6. Papildomi smūginiai bandymai
- Jeigu atliekant smūginį bandymą atsiranda įtrūkių arba įplėšų, kurių negalima nepaisyti, po smūginių bandymų, kuriuos atliekant atsirado šie įtrūkiai ar įplėšos, nedelsiant turi būti atliekamas kitas panašus bandymas, kurį atliekant naudojama ši kritimo aukščio vertė:

$$H' = (H \times 10^{-1}) (12 + 4a) (1 + 2a)^{-1}$$

„a“ yra liekamosios deformacijos (Dp) ir tampriosios deformacijos (De) santykis:

$$a = Dp/De$$

išmatuotas smūgio taške. Papildoma liekamoji deformacija, kurią sukelia antrasis smūgis, turi būti ne didesnė kaip 30 % liekamosios deformacijos, kurią sukėlė pirmasis smūgis.

Kad būtų įmanoma atlikti papildomą bandymą, privaloma išmatuoti visų smūginių bandymų tampriąją deformaciją.“

6) XIII priedas iš dalies keičiamas taip:

a) 1.3 punktas pakeičiamas taip:

„1.3. Matavimo aparatūra

Naudojamas tikslus garso lygio matuoklis, atitinkantis Tarptautinės elektrotechnikos komisijos standartų IEC 61672-1:2013 „Elektroakustika. Garso lygio matuokliai. 1 dalis. Techniniai reikalavimai“ reikalavimus. Matavimai atliekami taikant dažnio svertinio įvertinimo tinklą pagal A kreivę, kad būtų gaunamas IEC leidinyje aprašytas lėtas atsakas.“

b) įterpiami šie 1.3.1, 1.3.2 ir 1.3.3 punktai:

„1.3.1. Įranga kalibruojama dažnai ir, jei įmanoma, prieš kiekvieną matavimo seansą.

1.3.2. Bandymų ataskaitoje pateikiamas atitinkamas techninis matavimo įrangos aprašymas.

1.3.3. Jeigu užfiksuojami skirtingi duomenys, naudojamas didžiausių verčių vidurkis.“

c) 2.2.1 punkto antra pastraipa pakeičiama taip:

„Mikrofono membraną privalu nukreipti į priekį, o mikrofono centras turi būti 790 mm virš ir 150 mm į priekį nuo XIV priedo 8 priedėlyje aprašyto sėdynės atskaitos taško (S). Mikrofono neturi veikti perteklinė vibracija.“

d) 3.2.1 punkto antra pastraipa pakeičiama taip:

„Mikrofono membraną privalu nukreipti į priekį, o mikrofono centras turi būti 790 mm virš ir 150 mm į priekį nuo XIV priedo 8 priedėlyje aprašyto sėdynės atskaitos taško (S). Mikrofono neturi veikti perteklinė vibracija.“

7) XIV priedas iš dalies keičiamas taip:

a) 1.14 punkto lentelės pirmą eilutę pakeičiama taip:

„I klasė	traktoriai, kurių masė be krovinio yra ne didesnė kaip 3 600 kg;“
----------	---

b) 2.6.2 punkto pirmą įtrauką pakeičiama taip:

„— matuojant ilgį: $\pm 0,5 \%$;“

c) 3.5.3.2.7 punktas pakeičiamas taip:

„3.5.3.2.7. Matavimus sėdynės pritvirtinimo taške ir pačioje sėdynėje privalu atlikti per tą patį važiavimą.

Vibracijai išmatuoti ir užregistruoti naudojamas akcelerometras, matavimo stiprintuvas ir magnetofonas, elektroninė duomenų gavimo sistema arba tiesioginio skaitymo vibrometras. Šiems prietaisams taikomos 3.5.3.3.2–3.5.3.3.6 punktuose pateiktos specifikacijos.“

d) 3.5.3.3.4 punktas pakeičiamas taip:

„3.5.3.3.4. Magnetofonas arba elektroninė duomenų gavimo sistema

Jeigu naudojamas magnetofonas arba elektroninė duomenų gavimo sistema, atkūrimo paklaida, kai dažniai yra 1–80 Hz, turi būti ne didesnė kaip $\pm 3,5 \%$, įskaitant juostos greičio pokytį, kai juosta perklausoma atliekant analizę.“

e) pridedamas šis 4 skirsnis:

„4. Sėdynės ES komponento tipo patvirtinimui taikomos papildomos sąlygos

Kad būtų patvirtintas ES komponento tipas, be 2 ir 3 skirsniuose nustatytų reikalavimų, sėdynė turi atitikti šias sąlygas:

a) reguliavimo ribos pagal vairuotojo masę yra bent 50–120 kg;

b) per šoninio stabilumo bandymą išmatuotas posvyrio kampo pokytis neviršija 5° ;

c) nė viena iš 3.5.3.3.7.2 punkte nustatytų dviejų verčių neviršija $1,25 \text{ m/s}^2$;

d) 3.5.7.4 ir 3.5.7.5 punktuose nurodytas santykis neviršija 2.“

f) 5 priedėlio (2) išnaša pakeičiama taip:

„(2) Sumontuoto sėdynės paminkšto paviršiaus atgalinis posvyris turi būti $3\text{--}12^\circ$ horizontalės atžvilgiu, matuojant su apkrovos įtaisu pagal 8 priedėlį. Posvyrio kampo pasirinkimas šioje klasėje priklauso nuo padėties sėdint.“

g) 8 priedėlyje pridedamas šis 2.1 punktas:

„2.1. Sėdynės padėties nustatymas

Pagal XV priedą sėdynės atskaitos taškas (S) nustatomas, kai sėdynė yra tolimiausioje išilginėje padėtyje ir viduriniame aukšto reguliavimo ribų taške. Sėdynės su pakabos sistema, nepriklausomai nuo to, ar ją galima reguliuoti pagal vairuotojo masę, turi būti nustatytos viduriniame pakabos eigos taške.“

8) XV priedas iš dalies keičiamas taip:

a) 4.2 punkto lentelės trečia eilutė pakeičiama taip:

„tarpo aukštis	mažiausiai 125 mm“.
----------------	---------------------

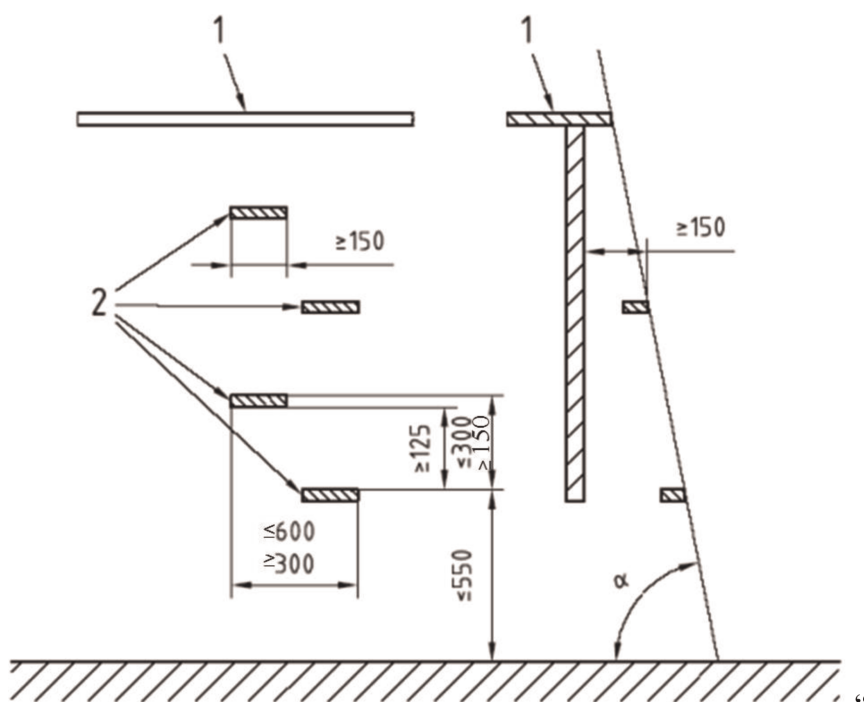
b) 4.2.1 punkto antras sakiny s pakeičiamas taip:

„Vertikalusis ir horizontalusis atstumas tarp gretimų pakopų turi būti ne mažesnis kaip 150 mm; tačiau leidžiama 20 mm nuokrypa tarp pakopų.“

c) 1 priedėlio 6 pav. pakeičiamas taip:

„6 pav

(Šaltinis: EN ISO 4254-1 Nr. 4.7)



9) XVI priedo 1 punkto 1 lentelė iš dalies keičiama taip:

a) antra eilutė pakeičiama taip:

„ISO 500-1:2014(*)	X	–	X ₁₎	X ₁₎	X ₁₎	X“
--------------------	---	---	-----------------	-----------------	-----------------	----

b) (***) išnaša išbraukiama;

10) XVII priedo 2.6 punktas pakeičiamas taip:

„2.6. Toliau nurodyti fiksatoriai turi būti patikimai pritvirtinti prie traktoriuje sumontuotų dalių arba prie apsauginio įtaiso:

a) greitai atjungiamiesiems montavimo komponentams skirti fiksatoriai;

b) be įrankių atidaromi apsauginių įtaisų komponentai.“

11) XVIII priedo 3.4 punktas pakeičiamas taip:

„3.4. Bandymo rezultatas

Priėmimo sąlygos

Veikiant 3.1 ir 3.2 punktuose nurodytoms jėgoms, bet kurio sistemos komponento ir tvirtinimo zonos liekamoji deformacija yra priimtina. Tačiau negali atsirasti trikčių, dėl kurių atsipalaiduotų saugos diržo sistema, sėdynės sąranka arba sėdynės reguliavimo fiksavimo mechanizmas.

Baigus veikti bandymo apkrova, sėdynės reguliavimo įtaisas arba fiksatorius gali neveikti.“

12) XXI priedo 2.2 punktas pakeičiamas taip:

„2.2. Išmetimo vamzdžio dalys, prie kurių operatorius gali prisiliesti įprastai naudodamas traktorių, kaip aprašyta XVII priedo 6.1 punkte, turi būti apsaugotos izoliacija, apsaugais ar grotelėmis, kad nebūtų įmanoma netyčia prisiliesti prie įkaitusių paviršių.“

13) XXII priedas iš dalies keičiamas taip:

a) 2 punkto ag papunktis pakeičiamas taip:

„ag) informacija apie tepimo vietas, saugią tepimo procedūrą ir tepimo intervalus (kasdien, kas mėnesį, kasmet);“

b) 3 punkto g papunktis pakeičiamas taip:

„g) informacijos apie trijų taškų kėlimo mechanizmo didžiausią keliamąją galią ir apie tai, kaip pritvirtinti trijų taškų kėlimo mechanizmą šone ir vertikaliai, kad būtų galima važiuoti keliu;“

c) 3 punkto l papunktis pakeičiamas taip:

„l) informacijos apie padargų naudojimą su galios perdavimo pavaros velenais ir apie tai, kad techniškai galimas velenų pokrypis priklauso nuo pagrindinio skydo ir laisvosios erdvės formos ir dydžio, įskaitant nurodymus ir specialius įspėjimus, susijusius su:

i) galios perdavimo įrenginių prijungimu ir atjungimu;

ii) įrankių ar mašinų, kurios jungiamos prie galinio galios perdavimo įrenginio, naudojimu;

iii) jei taikoma, sumažintų matmenų 3 tipo galios perdavimo įrenginio naudojimu ir pasekmėmis bei rizika, atsirandancia dėl sumažintų apsaugo matmenų;“

14) XXIII priedas iš dalies keičiamas taip:

a) 1.2 punkto pirmas sakinyss pakeičiamas taip:

„Valdymo įtaisai turi atitikti 1.2.1–1.2.4 punktuose nustatytus atitinkamus taikomus reikalavimus, susijusius su valdymo įtaisų įrengimu, išdėstymu, veikimu ir identifikavimu.“

b) 1.2.3 punkto antra pastraipa pakeičiama taip:

„Kad vairuotojas nesusipainiotų, sankabos, stabdžio ir akceleratoriaus pedalai turi atlikti tą pačią funkciją ir būti išdėstyti taip pat, kaip motorinėje transporto priemonėje, išskyrus:

- a) transporto priemonės, kuriose įrengta balninė sėdynė ir vairas su rankenomis ir kurios laikomos atitinkančiomis standarte EN 15997:2011 nustatytus reikalavimus dėl droselinio reguliatoriaus ir rankinio sankabos valdymo įtaiso;
- b) T arba C kategorijos transporto priemonės, kuriose reikia laikyti suaktyvintą dešinįjį pedalą, kad jos judėtų (pvz., transporto priemonės, kuriose įrengtas droselio sklendės reguliavimo pedalas ir nepertraukiama belaipsnė pavara, arba transporto priemonės, kuriose įrengti du priekinės ir atbulinės krypties pedalai bei hidrostatinė pavara);
- c) C kategorijos transporto priemonės, kurių didžiausias projektinis greitis mažesnis kaip 15 km/h ir kuriose įrengtos rankinės diferencialinio vairavimo valdymo svirtys.“

c) 2.1 punktas pakeičiamas taip:

„2.1. Valdymo įtaisams identifikuoti naudojami simboliai turi atitikti XXVI priedo 1 skirsnyje nustatytus reikalavimus.“

d) 3.1.1 punktas pakeičiamas taip:

„3.1.1. Transporto priemonės, kuriose įrengta hidrostatinė pavara arba pavara su hidrauliniu komponentu, atveju 3.1 punkte nustatytas reikalavimas, kad variklio būtų neįmanoma paleisti, kol nėra išjungtas sankabos mechanizmas, suprantamas taip, kad variklio turi būti neįmanoma paleisti, kol nėra nustatyta pavaros valdymo įtaiso neutrali padėtis arba sumažintas jo slėgis.“

e) 3.2 punktas pakeičiamas taip:

„3.2. Jeigu ant žemės (pvz., traktoriaus šone) stovintis operatorius gali paleisti variklį ir tuo pačiu metu įvykdyti reikalavimus, kuriais užtikrinamas saugus variklio paleidimas pagal 3.1 punktą, varikliui paleisti suaktyvinamas vienas papildomas valdymo įtaisas.“

f) įterpiamas šis 3.3 punktas:

„3.3. Starterio gnybtai turi būti apsaugoti, kad nebūtų galima pastumti jo elektromagnetinio vožtuvo paprastu įrankiu (pvz., atsuktuvu).“

g) 7.3 punktas pakeičiamas taip:

„7.3. Visada turi būti įmanoma galios perdavimo įrenginį išjungti iš vairavimo vietos. Šis reikalavimas taip pat taikomas susijusiam (-iems) galios perdavimo įrenginio išoriniam (-iams) valdymo įtaisui (-ams), jei jis (jie) įrengtas (-i). Išjungimas visada turi būti pirminybinė valdymo funkcija.“

h) 7.4 punktas pakeičiamas taip:

„7.4. Galios perdavimo įrenginio išoriniam (-iams) valdymo įtaisui (-ams), jei jis (jie) įrengtas (-i), taikomi papildomi reikalavimai“;

i) pridedamas šis 12 punktas:

„12. Virtualieji terminalai

Su virtualiaisiais terminalais susiję valdymo įtaisai turi atitikti standarto ISO 15077:2008 B priede nustatytus reikalavimus.“

15) XXIV priedas iš dalies keičiamas taip:

a) 1.3 punktas pakeičiamas taip:

„1.3. Lanksčiosios hidraulinės žarnos turi būti aiškiai atpažįstamos ir ant jų turi būti nenutrinamos žymos pagal standarto ISO 17165-1:2007 13 punkte nustatytus reikalavimus.“

b) 4.2 punktas pakeičiamas taip:

„4.2. Tepimo vietos turi būti aiškiai pažymėtos ant transporto priemonės simboliais, paveikslėliais, piktogramomis arba kodinėmis spalvomis, o jų išdėstymas ir naudojimo nurodymai turi būti pateikti operatoriaus vadove.“

16) XXVI priedas iš dalies keičiamas taip:

a) 3 skirsnis pakeičiamas taip:

„3. Hidraulinės jungtys

Hidrauliniai vožtuvai ir jų jungtys traktorių gale, priekyje arba šonuose, taip pat srauto kryptis ir veikimo režimas turi būti pažymėti kodinėmis spalvomis ir (arba) skaitmenimis ant patvarių ženklų, kurie būtų atsparūs alyvai, degalams, nusidėvėjimui ir cheminėms medžiagoms, pvz., trąšoms; jų vieta ir identifikavimas turi būti nurodyti ir naudojimo nurodymai pateikti operatoriaus vadove.“

b) 5 skirsnis pakeičiamas taip:

„5. Su stabdymu susiję papildomi išpėjamieji signalai

Traktoriuose turi būti įrengti optiniai išpėjamieji stabdžių gedimo ir defektų signalai pagal Komisijos deleguotojo reglamento (ES) 2015/68 (*) I priedo 2.2.1.29.1.1–2.2.1.29.2.1 punktus.

(*) 2014 m. spalio 15 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2015/68, kuriuo Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 167/2013 papildomas nuostatomis dėl žemės ir miškų ūkio transporto priemonių patvirtinimo stabdymo reikalavimų (OL L 17, 2015 1 23, p. 1).“

17) XXIX priedo 2 skirsnis pakeičiamas taip:

„2. Kabinai taikomi reikalavimai

2.1. T ir C kategorijų transporto priemonėse, kuriose įrengta kabina, turi atitikti standartą EN 15695-1:2009.

2.2. T ir C kategorijų transporto priemonėse, kuriose, kaip nurodo gamintojas, užtikrinama apsauga nuo pavojingųjų medžiagų, turi būti įrengta 2, 3 arba 4 lygio kabina, atitinkanti standarte EN 15695-1:2009 pateiktą apibrėžtį ir nustatytus reikalavimus (pvz., transporto priemonės, kurioje užtikrinama apsauga nuo augalų apsaugos produktų, kurių garai gali operatoriui kelti riziką arba daryti žalą, kabina turi būti 4 lygio).“

III PRIEDAS

Deleguotojo reglamento (ES) 2015/96 I–IV priedai iš dalies keičiami taip:

1) I priedas iš dalies keičiamas taip:

a) 2.2 ir 2.3 punktai pakeičiami taip:

„2.2. Prie paraiškos suteikti tipo patvirtinimą pridedamas informacinis aplankas pagal Įgyvendinimo reglamento (ES) 2015/504 2 ir 6 straipsnius.

2.3. Už patvirtinimo bandymus atsakingai techninei tarnybai pateikiamas variklis, kuris atitinka Direktyvos 97/68/EB I ir II prieduose išdėstytas variklio tipo ar pirminio variklio charakteristikas.“

b) 4 skirsnio trečia pastraipa pakeičiama taip:

„Tipo patvirtinimo informaciniai dokumentai turi atitikti Įgyvendinimo reglamento (ES) 2015/504 2 straipsnį.“

c) 6 skirsnis pakeičiamas taip:

„6. Gamybos atitiktis

Be to, kad laikomasi Reglamento (ES) Nr. 167/2013 28 straipsnio, Deleguotojo reglamento (ES) Nr. 1322/2014 7 straipsnio ir Deleguotojo reglamento (ES) Nr. 1322/2014 IV priedo nuostatų, variklių gamybos atitiktis tikrinama pagal Direktyvos 97/68/EB I priedo 5 skirsnio nuostatas.“

d) 8 skirsnis pakeičiamas taip:

„8. Rinkos priežiūra

Atsižvelgiant į Reglamento (ES) Nr. 167/2013 7 straipsnį, rinkos priežiūra atliekama pagal Įgyvendinimo reglamento (ES) 2015/504 4, 6 ir 10 straipsnius ir jo III, V bei IX priedus.“

e) Priedėlis iš dalies keičiamas taip:

i) 1 skirsnio c punktas pakeičiamas taip:

„c) ES tipo patvirtinimo ženklas, atitinkantis Įgyvendinimo reglamento (ES) 2015/504 5 straipsnį.“

ii) 6 punktas pakeičiamas taip:

„6. Tiksliai variklio ženklų vieta nurodoma informaciniame dokumente pagal Įgyvendinimo reglamento (ES) 2015/504 2 straipsnį.“

2) II priedas iš dalies keičiamas taip:

a) 2.1.2. ir 2.1.3. punktai pakeičiami taip:

„2.1.2. Prie jos pridedamas informacinis dokumentas pagal Įgyvendinimo reglamento (ES) 2015/504 2 straipsnį.

2.1.3. Gamintojas už patvirtinimo bandymus atsakingai techninei tarnybai pateikia žemės ir miškų ūkio transporto priemonės variklį, atitinkantį variklio tipą arba pirminio variklio charakteristikas pagal šio reglamento I priedą ir Direktyvos 97/68/EB II priedą.“

b) 2.2.2 punktas pakeičiamas taip:

„2.2.2. Prie jos pridedamas informacinis dokumentas pagal Įgyvendinimo reglamento (ES) 2015/504 2 straipsnį ir variklio arba variklių šeimos, taip pat, jei taikoma, sistemų, komponentų ir atskirų techninių mazgų, kurie yra sumontuoti tam tikro tipo žemės ir miškų ūkio transporto priemonėje, ES tipo patvirtinimo liudijimo kopija.“

c) 3.2.1 ir 3.2.2 punktai pakeičiami taip:

„3.2.1. išsiurbimo slėgio sumažėjimas turi neviršyti didžiausio leidžiamo išsiurbimo slėgio sumažėjimo patvirtinto tipo varikliui;

3.2.2. išmetimo priešslėgis turi neviršyti didžiausio leidžiamo išmetimo priešslėgio patvirtinto tipo varikliui;“

d) įterpiamas šis 3.2.3 punktas:

„3.2.3. konkrečios variklio įrengimo transporto priemonėje sąlygos turi atitikti variklio tipo patvirtinimo liudijimą.“

e) 4 skirsnis pakeičiamas taip:

„4. Patvirtinimas

Žemės ir miškų ūkio transporto priemonės, kurioje sumontuotas variklis, kurio ES tipo patvirtinimo liudijimas išduotas pagal šio reglamento I priedą arba lygiavertis tipo patvirtinimo liudijimas suteiktas pagal šio reglamento IV priedą, ES tipo patvirtinimo liudijimas išduodamas pagal Įgyvendinimo reglamento (ES) 2015/504 V priedą.“

3) III priedas iš dalies keičiamas taip:

a) 1.3.1.1 punktas pakeičiamas taip:

„1.3.1.1. Pastovus greitis prieš priartėjant prie linijos AA' – trys ketvirčiai gamintojo deklaruoto didžiausio projekcinio greičio (v_{max}), kurį galima pasiekti įjungus aukščiausią pavarą, naudojamą važiuoti keliu.“

b) 1.3.1.2.3 punkto antras sakiny pakeičiamas taip:

„Jeigu tas matavimo rezultatas didžiausią leidžiamą bandomos žemės ir miškų ūkio transporto priemonės kategorijai nustatytą garso lygį viršija bent 1 dB (A), atliekami dar du matavimai.“

c) 1.3.2.4 punkto pirmos pastraipos antras ir trečias sakiniai pakeičiami taip:

„Variklio sūkių dažnis registruojamas pagal 9 straipsnio nuostatas. Taip pat registruojama žemės ir miškų ūkio transporto priemonės apkrovos būklė.“

d) 1.3.3 punktas pakeičiamas taip:

„1.3.3. Judančių C kategorijos transporto priemonių su vikšro grandinėmis keliamo triukšmo bandymo nuostatos

Judančių C kategorijos žemės ir miškų ūkio transporto priemonių su vikšro grandinėmis triukšmas matuojamas parengtai naudoti transporto priemonei be krovinio važiuojant pastoviu 5 km/h greičiu ($\pm 0,5$ km/h), varikliui dirbant vardiniu sūkių dažniu, per drėgno smėlio sluoksnį, kaip nurodyta standarto ISO 6395:2008 5.3.2 punkte. Mikrofonas pastatomas laikantis 1.3.1 punkto nuostatų. Išmatuota triukšmo vertė užregistruojama bandymo ataskaitoje.“

4) IV priedas pakeičiamas taip:

„IV PRIEDAS

Alternatyvių tipo patvirtinimų pripažinimas

Toliau nurodyti tipo patvirtinimai ir, kai taikoma, atitinkami patvirtinimo ženklai pripažįstami lygiaverčiais patvirtinimui pagal šį reglamentą:

1. Direktyvos 97/68/EB 9 straipsnio 3a ir 3b dalyse nurodytų H, I, J ir K kategorijų variklių (IIIA etapas):
 - 1.1. tipo patvirtinimai pagal Direktyvos 97/68/EB XII priedo 3.1, 3.2 ir 3.3 punktus;
 - 1.2. IIIA etapo tipo patvirtinimai pagal Direktyvą 97/68/EB;
 2. Direktyvos 97/68/EB 9 straipsnio 3c dalyje nurodytų L, M, N ir P kategorijų variklių (IIIB etapas):
 - 2.1. tipo patvirtinimai pagal Direktyvos 97/68/EB XII priedo 4.1, 4.2 ir 4.3 punktus;
 - 2.2. IIIB etapo tipo patvirtinimai pagal Direktyvą 97/68/EB;
 3. Direktyvos 97/68/EB 9 straipsnio 3d dalyje nurodytų Q ir R kategorijų variklių (IV etapas):
 - 3.1. tipo patvirtinimai pagal Direktyvos 97/68/EB XII priedo 5.1 ir 5.2 punktus;
 - 3.2. IV etapo tipo patvirtinimai pagal Direktyvą 97/68/EB;
 - 3.3. tipo patvirtinimai pagal JT EEK taisyklės Nr. 96 04 pakeitimų seriją dėl tos JT taisyklės 5.2.1 punkto Q ir R galios intervalo.“
-

IV PRIEDAS

Deleguotojo reglamento (ES) 2015/68 I–V, VII, VIII, IX, XI, XII ir XIII priedai iš dalies keičiami taip:

1) I priedas iš dalies keičiamas taip:

a) 1.3, 1.4 ir 1.5 punktai išbraukiami;

b) 2.1.1 punktas pakeičiamas taip:

„2.1.1. Stabdžių komponentai ir dalys“

c) 2.1.1.1 ir 2.1.1.2 punktai pakeičiami taip:

„2.1.1.1. Stabdžių komponentai ir dalys turi būti suprojektuoti, pagaminti ir sumontuoti taip, kad, nepaisant galimo vibracijos poveikio, įprastai naudojama transporto priemonė atitiktų šiame priede nustatytus reikalavimus.“

2.1.1.2. Visų pirma, stabdžių komponentai ir dalys turi būti suprojektuoti, pagaminti ir sumontuoti taip, kad būtų atsparūs korozijai ir laiko poveikiui.“

d) 2.1.1.4 punktas pakeičiamas taip:

„2.1.1.4. Draudžiama montuoti bet kokius reguliuojamus vožtuvus, kurie leistų transporto priemonės naudotojui pakeisti stabdžių sistemos veiksmingumą taip, kad eksploatuojant jai nebūtų taikomi šio reglamento reikalavimai. Reguluojamas vožtuvas, kuris gali būti tvarkomas tik gamintojo naudojant specialius įrankius arba turi nuo neteisėto keitimo saugančią plombą, leidžiamas su sąlyga, kad transporto priemonės naudotojas negalės reguliuoti to vožtuvo arba kad bet koks naudotojo atliktas pakeitimas vykdymo užtikrinimo institucijų bus lengvai atpažįstamas.“

e) 2.1.1.5.1, 2.1.1.5.2 ir 2.1.1.5.3 punktai pakeičiami taip:

„2.1.1.5.1. Jei Ra kategorijos transporto priemonėse, kurių didžiausias projektinis greitis neviršija 30 km/h, ir Sa kategorijos transporto priemonėse dėl techninių priežasčių negalima įrengti automatinio apkrovos jutiklio, jose gali būti įrengtas įtaisas, turintis bent tris atskiras stabdymo jėgų valdymo padėtis.“

2.1.1.5.2. Ypatingais atvejais, kai dėl Ra kategorijos velkamosios transporto priemonės, kurios didžiausias projektinis greitis neviršija 30 km/h, ir Sa kategorijos transporto priemonių konstrukcijos gali būti pasiektos tik dvi skirtingos apkrovos būklės „pakrauta“ ir „nepakrauta“, transporto priemonė gali turėti tik dvi atskiras stabdymo jėgų valdymo padėtis.

2.1.1.5.3. S kategorijos transporto priemonės, kuriose nėra jokių kitų krovinių, išskyrus naudingąją naudojamųjų medžiagų apkrovą, kuri daugiausia yra 10 proc. techniškai leidžiamos ašiai tenkančios masės sumos.“

f) 2.1.2.3 punktas pakeičiamas taip:

„2.1.2.3. Stovėjimo stabdžių sistema

Naudojant stovėjimo stabdžių sistemą turi būti įmanoma išlaikyti transporto priemonę nejudančią nuokalnėje arba įkalnėje net kai nėra vairuotojo, o stabdžių sistemos darbinės dalys yra užfiksuotos vien mechaniniu įtaisu. Turi būti sudarytos tokios sąlygos, kad vairuotojas galėtų sukurti tokią stabdymo jėgą sėdėdamas jam skirtoje vietoje, o jeigu tai yra velkamoji transporto priemonė, turi būti laikomasi ir 2.2.2.10 punkte nustatytų reikalavimų.

Velkamosios transporto priemonės darbinė stabdžių sistema (pneumatinė ar hidraulinė) ir traktoriaus stovėjimo stabdžių sistema gali veikti kartu, jeigu vairuotojas turi galimybę bet kuriuo metu patikrinti, ar traktoriaus stovėjimo stabdžių sistemos vien mechanškai sukurtas transporto priemonių junginio stovėjimo stabdžių veiksmingumas yra pakankamas.“

g) 2.1.5.1.3 punkto pirmos pastraipos pirmas sakinyš išbraukiamas;

h) 2.1.8.1.2 punktas pakeičiamas taip:

„2.1.8.1.2. stabdžių sistemoje, kurioje įmontuotas oro slėgio stabdžių perdavimo sistemoje moduliacijos įtaisas, kaip nurodyta II priedo 1 priedėlio 6.2 punkte – slėgio linijoje prieš minėtą įtaisą ir už jo artimiausioje pasiekiamoje padėtyje. Jeigu šis įtaisas valdomas pneumatiniu būdu, reikia įrengti papildomą patikros jungtį, kad būtų imituojamas veikimas esant apkrovai. Kai minėto įtaiso nėra, turi būti įrengta viena slėgio patikros jungtis, lygiavertė šio priedo 2.1.5.1 punkte paminėtai už to įtaiso įrengiamai jungčiai. Šios patikros jungtys išdėstomos taip, kad jas būtų galima lengvai pasiekti tiek nuo žemės, tiek iš transporto priemonės vidaus.“

i) 2.2.1.1 punkto trečia pastraipa pakeičiama taip:

„Tb kategorijos traktorių atveju, jei diferencinio stabdymo funkcija įjungta, turi būti neįmanoma važiuoti didesniu nei 40 km/h greičiu arba, esant didesniai nei 40 km/h greičiui, diferencinio stabdymo funkcija turi būti išjungta. Šios dvi operacijos užtikrinamos automatinėmis priemonėmis.“

j) 2.2.1.2.6.1 punktas pakeičiamas taip:

„2.2.1.2.6.1. Jei darbinė stabdžių sistema įjungiama vairuotojo raumenų jėga padedant energijos šaltiniui ir energijai, tiekiamai iš vieno ar daugiau energijos rezervo šaltinių, tai, tos papildomos energijos tiekimui nutrūkus, atsarginės stabdžių sistemos veikimą turi būti galima užtikrinti vairuotojo raumenų jėga ir papildoma energija, tiekiamą iš gedimo nepaveiktų energijos rezervo šaltinių, jeigu tokių yra, o jėga, kuria veikiamas valdymo įtaisas, turi neviršyti nustatytos didžiausios ribinės vertės.“

k) 2.2.1.6.1 punktas pakeičiamas taip:

„2.2.1.6.1. Hidraulinių linijų ir žarnų su jungiamaisiais antgaliais veiksmingumas transporto priemonėse su viena stabdomąja ašimi ir automatinio vairo sujungimu su visomis kitomis ašimis stabdymo metu

Hidraulinės perdavimo sistemos hidraulinės linijos turi išlaikyti trūkimo slėgį, bent keturis kartus didesnę už transporto priemonės gamintojo nurodytą didžiausią įprastą darbinį slėgį (T). Žarnos su jungiamaisiais antgaliais turi atitikti standartų ISO 1402:2009, 6605:2002 ir 7751:1997+A1:2011 reikalavimus.“

l) 2.2.1.7 punkto antras sakinyš išbraukiamas.

m) 2.2.1.10 punkto pirmos pastraipos pirmas sakinyš pakeičiamas taip:

„Darbinių stabdžių dilimą turi būti įmanoma kompensuoti naudojant rankinio arba automatinio reguliavimo sistemą.“

n) 2.2.1.10.1 punkto pirmos pastraipos pirmas sakinyš pakeičiamas taip:

„Atlikus II priedo 2.3 punkte nurodytus I tipo bandymus, automatiniai stabdžių reguliavimo įtaisai, jeigu jie sumontuoti, įkaitinti ir tada atvėsinti turi leisti stabdžiams laisvai veikti, kaip nustatyta to priedo 2.3.4 punkte.“

o) 2.2.1.11.1 punktas papildomas šia antra pastraipa:

„Jei hidraulinių stabdžių sistemų hidraulinėje perdavimo sistemoje naudojamas tos pačios rūšies skystis kaip ir kituose transporto priemonės įrenginiuose bendrame bake, tinkamą skysčio lygį taip pat leidžiama nustatyti prietaisu, kurį naudojant reikia atidaryti talpyklą.“

p) 2.2.1.11.2 punktas papildomas šia antra pastraipa:

„Jei hidraulinių stabdžių sistemų hidraulinėje perdavimo sistemoje naudojamas tos pačios rūšies skystis kaip ir kituose transporto priemonės įrenginiuose bendrame bake, taip pat leidžiama nustatyti slėgio sumažėjimą hidraulinėje perdavimo sistemoje iki tam tikros gamintojo nurodytos vertės.“

- q) 2.2.1.11.3 punkto antras sakinyss pakeičiamas taip:

„Simbolis turi būti pritvirtintas ne toliau kaip 100 mm atstumu nuo skysčių rezervuarų pripildymo angų, laikantis Deleguotojo reglamento (ES) 2015/208 24 straipsnyje nustatytų reikalavimų.“

- r) 2.2.1.13 punktas pakeičiamas taip:

„2.2.1.13. Tb kategorijos traktoriai, kurių didžiausias projektinis greitis viršija 60 km/h

Nepažeidžiant 2.1.2.3 punkto reikalavimų, kai tam, kad stabdžių sistema veiktų, būtinas papildomas energijos šaltinis, energijos rezervas turi būti toks, kad, sustojus varikliui ar sugedus tą energijos šaltinį veikti verčiančioms priemonėms, to rezervo pakaktų transporto priemonei veiksmingai sustabdyti nustatytomis sąlygomis. Be to, jeigu stovėjimo stabdžių sistemą veikiančią vairuotojo raumenų jėgą sustiprina kokia nors pagalbinė priemonė, tai pagalbinei priemonei sugedus, stovėjimo stabdžių sistemą turi būti įmanoma priversti veikti, prireikus tam panaudojant energijos rezervą, nesusijusį su energijos šaltiniu, įprastomis sąlygomis tiekiančiu energiją tai pagalbinei priemonei. Tai gali būti ir darbinei stabdžių sistemai skirtas energijos rezervas.“

- s) 2.2.1.17.3 punktas pakeičiamas taip:

„2.2.1.17.3. sugedus vienai iš valdymo linijų, jungiančių dvi pagal šio priedo 2.1.4.1.2 punktą įrengtas transporto priemonės, gedimo nepaveikta valdymo linija turi automatiškai užtikrinti stabdymo veiksmingumą, nustatytą velkamajai transporto priemonei pagal II priedo 3.2.1 punktą.“

- t) 2.2.1.18.6 punktas pakeičiamas taip:

„2.2.1.18.6. Sugedus (pvz., įvykus pertrūkiui arba nuotėkiui) valdymo linijai, slėgis papildomoje linijoje turi nukristi iki 1 000 kPa per kitas dvi sekundes po to, kai darbinio stabdžio valdymo įtaisas buvo visiškai nuspaustas. Be to, atleidus darbinių stabdžių valdymo įtaisą, slėgis papildomoje linijoje turi būti atkurtas (taip pat žr. 2.2.2.15.2 punktą).“

- u) 2.2.1.18.9 punkto pirmas sakinyss pakeičiamas taip:

„Traktoriuose, kurie velka R arba S kategorijos transporto priemonės ir kurie darbinės stabdžių sistemos, stovėjimo stabdžių sistemos arba automatinio stabdymo sistemos stabdymo veiksmingumo reikalavimus gali atitikti tik naudodami hidraulinės energijos kaupimo įtaiso sukauptą energiją, turi būti įrengta standarte ISO 7638:2003 nustatyta jungtis, kad velkamosios transporto priemonės mažą sukauptos energijos kiekį, gaunamą pastarosios transporto priemonės, būtų galima nurodyti 2.2.2.15.1.1 punkte nustatytu atskiru išpėjamoju signalu standarte ISO 7638:2003 nustatytos elektrinės jungties, nurodytos 2.2.1.29.2.2 punkte, 5 kontaktu (taip pat žr. 2.2.2.15.1 punktą).“

- v) 2.2.1.20 punktas pakeičiamas taip:

„2.2.1.20. Jei II priedo 3.1.3.4 punkto reikalavimai gali būti įvykdyti tik laikantis II priedo 3.1.3.4.1.1 punkte nurodytų sąlygų.“

- w) 2.2.1.25.1 punktas išbraukiamas;

- x) 2.2.1.26.1.2 punktas pakeičiamas taip:

„2.2.1.26.1.2. Įvykus elektriniam valdymo įtaiso gedimui ar nutrūkus elektrinės valdymo perdavimo sistemos laidams už elektroninio (-ių) valdymo bloko (-ų) ir nutrūkus energijos tiekimui, turi būti ir toliau įmanoma įjungti stovėjimo stabdžių sistemą nuo vairuotojo sėdynės ir taip išlaikyti pakrautą transporto priemonę nejudančią 8 proc. nuolydžio įkalnėje arba nuokalnėje.“

- y) 2.2.1.26.3 punktas pakeičiamas taip:

„2.2.1.26.3. Nepaisant 2.2.1.26.1.2 ir 2.2.1.26.2.1.2 punktuose nustatytų stovėjimo stabdžių veiksmingumo reikalavimų, taip pat leidžiamos 2.2.1.26.3.1 ir 2.2.1.26.3.2 punktuose nustatytos alternatyvos.

2.2.1.26.3.1. Transporto priemonei stovint stovėjimo stabdžių sistemą leidžiama įjungti automatiškai, jeigu pasiekiamas 2.2.1.26.1.2 ir 2.2.1.26.2.1.2 punktuose nurodytas veiksmingumas, o įjungta stovėjimo stabdžių sistema veikia neatsižvelgiant į uždegimo (paleidimo) jungiklio padėtį. Pasirinkus šią alternatyvą, stovėjimo stabdžių sistema automatiškai išjungiamą vos tik vairuotojas vėl ima važiuoti transporto priemone.

2.2.1.26.3.2 Turi būti įmanoma įjungti stovėjimo stabdžių sistemą nuo vairuotojo sėdynės pagalbinio valdymo įtaisų ir taip išlaikyti pakrautą transporto priemonę nejudančią 8 proc. įkalnėje ar nuokalnėje. Šiuo atveju taip pat turi būti laikomasi 2.2.1.26.7 punkto reikalavimų.“

z) 2.2.1.26.5 punkto trečia pastraipa pakeičiama taip:

„Jei apie įjungtą stovėjimo stabdžių sistemą įprastai pranešama atskiru išpėjamoju signalu, atitinkančiu visus 2.2.1.29.4 punkto reikalavimus, šis signalas turi būti naudojamas taip, kad atitiktų šio punkto pirmoje ir antroje pastraipose raudonos spalvos signalui nustatytą reikalavimą.“

aa) 2.2.1.29.1.1 ir 2.2.1.29.1.2 punktai pakeičiami taip:

„2.2.1.29.1.1. Raudonos spalvos išpėjamoju signalu, laikantis Deleguotojo reglamento (ES) Nr. 1322/2014 XXVI priede nustatytų reikalavimų, pranešama apie transporto priemonės stabdžių įrangos gedimus, kaip nustatyta kituose šio priedo punktuose ir V, VII, IX ir XIII prieduose, dėl kurių neįmanoma užtikrinti nustatyto darbinių stabdžių veiksmingumo arba negali veikti bent vienas iš dviejų nepriklausomų darbinių stabdžių kontūrų.

2.2.1.29.1.2. Jei taikoma, geltonos spalvos išpėjamoju signalu, laikantis Deleguotojo reglamento (ES) Nr. 1322/2014 29 straipsnyje nustatytų reikalavimų, pranešama apie elektriniu būdu nustatytą transporto priemonės stabdžių įrangos defektą, kuris nenurodomas 2.2.1.29.1.1 punkte paminėtu išpėjamoju signalu.“

bb) 2.2.1.29.2 punkto pirmas sakiny pakeičiamas taip:

„Traktoriuose, kuriuose įrengta elektrinė valdymo linija ir (arba) kuriais leidžiama vilkti transporto priemonę, kurioje įrengta elektrinė valdymo perdavimo sistema, turi būti galima, laikantis Deleguotojo reglamento (ES) Nr. 1322/2014 29 straipsnyje nustatytų reikalavimų, atskiru išpėjamoju signalu pranešti apie velkamosios transporto priemonės stabdžių sistemos elektrinės valdymo perdavimo sistemos gedimą.“

cc) 2.2.1.29.2.1 punkto trečias sakiny pakeičiamas taip:

„Užuot naudojys šio priedo 2.2.1.29.1.1 punkte nurodytą išpėjamąjį signalą kartu su šiame punkte nurodytu išpėjamoju signalu, laikantis Deleguotojo reglamento (ES) Nr. 1322/2014 29 straipsnyje nustatytų reikalavimų, traktoriuje gali būti įrengtas atskiras raudonos spalvos išpėjamasis signalas, skirtas pranešti apie velkamosios transporto priemonės stabdžių įrangos gedimą.“

dd) 2.2.2.1 punkto pirmas sakiny pakeičiamas taip:

„R1a ir S1a kategorijų transporto priemonėse darbinė stabdžių sistema nebūtinai turi būti įrengta. R1b ir S1b kategorijų transporto priemonėse, jei techniškai leidžiamos ašiai tenkančios masės suma neviršija 750 kg, darbinė stabdžių sistema nebūtinai turi būti įrengta.“

ee) 2.2.2.2 punkto pirmas sakiny pakeičiamas taip:

„R1b ir S1b kategorijų transporto priemonėse, jei techniškai leidžiama ašiai tenkanti masės suma viršija 750 kg, turi būti įrengta tolydaus (vieninio) ar pusiau tolydaus (dvigubinio) stabdymo tipo arba inercinio tipo darbinė stabdžių sistema.“

ff) 2.2.2.3.1.3 punktas išbraukiamas;

gg) 2.2.2.15.1.1 punkto pirma pastraipa pakeičiama taip:

„Jei hidraulinės energijos kaupimo įtaisuose slėgis nukrenta žemiau transporto priemonės gamintojo informaciniame aplanke deklaruoto slėgio, o nustatytas stabdymo veiksmingumas nėra užtikrinamas, apie šį žemą slėgį vairuotojui pranešama 2.2.1.29.2.2 punkte nurodytu atskiru išpėjamoju signalu standarte ISO 7638:2003 nustatytos elektrinės jungties 5 kontaktu.“

hh) 2.2.2.18 punkto antros pastraipos pirmas sakinyss pakeičiamas taip:

„Siekiant nurodyti stabdžių sistemos funkcionalumą, kai standarte ISO 7638:2003 nustatyta jungtis yra prijungta ir atjungta, šios transporto priemonės turi būti paženklintos nenutrinamais ženklais, laikantis Deleguotojo reglamento (ES) Nr. 2015/208 24 straipsnyje nustatytų reikalavimų.“

2) II priedas iš dalies keičiamas taip:

a) 1.2 punktas pakeičiamas taip:

„1.2. Naudingojo sukibimo kreivė – būdinga kreivė, kuria žymimas konkrečios stabdomos ašies stabdymo jėgos koeficientas be riedėjimo varžos ir statmenos kelio paviršiaus atoveikio jėgos transporto priemonės stabdymo greičio atžvilgiu.“

b) 2.1.4.2 punkto antra pastraipa pakeičiama taip:

„Tb, R2b, R3b, R4b ir S2b kategorijų transporto priemonių veika ant kelio dangos, kurios sukibimas mažesnis, turi atitikti šio priedo 1 priedėlio arba, jei transporto priemonėje yra įrengta stabdžių antiblokavimo sistema (ABS), XI priedo reikalavimus.“

c) 2.2.2.2 punktas pakeičiamas taip:

„2.2.2.2. Siekiant patikrinti, ar tenkinami I priedo 2.2.1.2.4 punkto reikalavimai, 0 tipo bandymas atliekamas išjungta pavara, transporto priemonei važiuojant 30 km/h pradiniu greičiu.“

Ijungus stovėjimo stabdžių sistemos valdymo įtaisą, vidutinis lėtėjimo pagreitis ir lėtėjimo pagreitis prieš pat transporto priemonei sustojant turi būti ne mažesnis kaip $1,5 \text{ m/s}^2$. Tas pats reikalavimas taikomas naudojant pagalbinį valdymo įtaisą, paminėtą I priedo 2.2.1.2.4 punkte.

Bandymas atliekamas, kai transporto priemonė yra pakrauta. Jėga, kuria veikiamas stabdžių valdymo įtaisas, turi būti ne didesnė už nustatytas vertes.“

d) 2.3.1.4 punktas papildomas šiuo sakiniu:

„Vietoj to bandymą taip pat leidžiama atlikti, kaip spaudžiant stabdžius pavara yra išjungta, jei taikoma.“

e) 2.3.2.1 punktas pakeičiamas taip:

„2.3.2.1. R1, R2, S1, R3a, R4a, S2a ir R3b bei S2b kategorijų transporto priemonių darbinė stabdžių sistema, jei techniškai leidžiama ašiai tenkanti masės suma neviršija 10 000 kg, turi būti išbandyta tokiu būdu, kad, kai transporto priemonė pakrauta, stabdžiams sunaudotos energijos kiekis atitiktų kiekį, užregistruotą per tą patį laiką, kol bandoma pakrauta transporto priemone pastoviu 40 km/h greičiu 7 proc. nuolydžio nuokalne važiuojama 1,7 km atstumą.“

Kitu atveju laikoma, kad R3a, R4a, S2a ir R3b bei S2b kategorijų transporto priemonės atitinka šį reikalavimą, jei techniškai leidžiamos ašiai tenkančios masės suma neviršija 10 000 kg, kai gaunamas teigiamas šių transporto priemonių III tipo bandymo rezultatas pagal 2.5 punktą.“

f) 2.3.4.2 punktas pakeičiamas taip:

„2.3.4.2. įrodoma, kad, atleidus stabdžius ir transporto priemonei važiuojant pastoviu 60 km/h greičiu (v) arba didžiausiu projektiniu velkamosios transporto priemonės greičiu, pasirenkant mažesnę dydį, asimptotiniai temperatūros dydžiai neviršija 80 °C padidėjusios būgnų ir (arba) diskų temperatūros, o liekamieji stabdymo momentai laikomi priimtinais.“

g) 2.5.3 punktas pakeičiamas taip:

„2.5.3. R3b ir S2b, kai techniškai leidžiamos ašiai tenkančios masės suma neviršija 10 000 kg.“

h) 3.1.1.2 punktas iš dalies keičiamas taip:

i) pirma pastraipa pakeičiama taip:

„Jeigu traktoriumi leidžiama vilkti R arba S kategorijos transporto priemonę be stabdžių, reikiamas mažiausias junginio veiksmingumas, kaip nustatyta 3.1.1.2.1 punkte, turi būti pasiektas su prie traktoriaus prikabinta velkamąja transporto priemone be stabdžių ir velkamajai transporto priemonei be stabdžių esant pakrautai iki traktoriaus gamintojo deklaruotos didžiausiosios masės.“

ii) trečios pastraipos paskutinis sakiny s pakeičiamas taip:

„ P_{M+R} = junginio masė (masė P_M + deklaruota velkamosios transporto priemonės be stabdžių masė P_R)“;

i) 3.1.3.3 punkto antra pastraipa papildoma šia įtrauka:

„— aušinimo laikotarpiu stovėjimo stabdžių sistemos pakartotinai reguliuoti ranka negalima.“

j) 3.1.3.3 punktas papildomas šia ketvirta pastraipa:

„Įkaitusių stovėjimo stabdžių sistemos bandymą statinėmis sąlygomis galima praleisti, jei stovėjimo stabdžių sistema veikia tik ant stabdymo paviršių, kurie nenaudojami veikiant darbiniais stabdžiams.“

k) 3.1.3.4 punkto antra pastraipa pakeičiama taip:

„Jeigu šio reikalavimo negalima įvykdyti dėl fizinių apribojimų (pvz., dėl riboto padangos ir kelio sukibimo traktorius negali sukurti pakankamos stabdymo jėgos arba jei vien traktoriaus mechaninės stovėjimo stabdžių sistemos veiksmingumo, nustatyto 3.1.3.1 punkte, nepakanka junginiui išlaikyti), jis laikomas įvykdytu, jeigu laikomasi šio priedo 3.1.3.4.1 punkte nustatyto alternatyvaus reikalavimo, susijusio su I priedo 2.2.1.20 punktu.“

l) 3.1.3.4.1, 3.1.3.4.1.1 ir 3.1.3.4.1.2 punktai pakeičiami taip:

„3.1.3.4.1. 3.1.3.4 punkto reikalavimas laikomas įvykdytu, jei įvykdomos 3.1.3.4.1.1 punkte nustatytos sąlygos velkamosios transporto priemonės su darbiniais stabdžiais atveju arba jei įvykdomos 3.1.3.4.1.2 punkte nustatytos sąlygos velkamosios transporto priemonės be stabdžių arba su inercine stabdžių sistema atveju.

3.1.3.4.1.1. Vairuotojui, sėdinčiam jam skirtoje sėdynėje, vienu valdymo įtaisu įjungus traktoriaus stovėjimo stabdžių sistemą ir velkamosios transporto priemonės darbinę stabdžių sistemą arba tik traktoriaus stovėjimo stabdžių sistemą, junginys esant didžiausiai leidžiamajai masei lieka nejudantis nustatyto nuolydžio įkalnėje ar nuokalnėje.

3.1.3.4.1.2. Traktoriaus stovėjimo stabdžių sistema gali išlaikyti nejudantį traktorių, sujungtą su nestabdoma arba inercine stabdžių sistema stabdoma velkamąja transporto priemone, kurios masė lygi didžiausiai junginio masei P_{M+R} , nurodytai bandymų ataskaitoje. Ši masė nustatoma taip:

a) nestabdomos velkamosios transporto priemonės atveju: P_{M+R} = junginio masė (masė P_M + deklaruota nestabdomos velkamosios transporto priemonės masė P_R) pagal 3.1.1.2 punktą;

b) inercine stabdžių sistema stabdomos velkamosios transporto priemonės atveju: P_{M+R} = junginio masė (masė P_M + inercine stabdžių sistema stabdomos velkamosios transporto priemonės deklaruota masė, kurią nurodė gamintojas).

P_M = traktoriaus masė (jei taikoma, įskaitant bet kokią balastą ar palaikančią apkrovą arba abu).“

m) 3.2.1.3 punkto penkta pastraipa pakeičiama taip:

„Bandymo greitis – 60 km/h arba velkamosios transporto priemonės didžiausias projektinis greitis, atsižvelgiant į tai, kuris iš jų mažesnis.“

n) 3.2.3 punktas pakeičiamas taip:

„3.2.3. Automatinio stabdymo sistema

Įvykus gedimui, kaip aprašyta I priedo 2.2.1.17.1 ir 2.2.1.18.5 punktuose, ne mažesniu kaip 40 km/h arba 0,8 v_{max} greičiu (pasirenkamas mažesnis dydis) važiuojančios bandomos pakrautos transporto priemonės automatinis stabdymo veiksmingumas turi būti ne mažesnis kaip 13,5 proc. didžiausios stacionarios ratų apkrovos. Ratų blokavimas leidžiamas, kai stabdymo veiksmingumas yra didesnis už 13,5 proc.“

o) 1 priedėlis iš dalies keičiamas taip:

i) 1.1.3 punktas pakeičiamas taip:

„1.1.3. Tačiau 1.1.1 ir 1.1.2 punktuose minėtų kategorijų transporto priemonės, kuriose įrengta 1 arba 2 kategorijos (traktoriai) ir A arba B kategorijos (velkamosios transporto priemonės) stabdžių antiblokavimo sistema, ir kurios atitinka susijusius XI priedo reikalavimus, taip pat turi atitikti visus susijusius šio priedėlio reikalavimus, išskyrus toliau nurodytas išimtis ar sąlygas:“

ii) įterpiami šie 1.1.5 ir 1.1.6 punktai:

„1.1.5. Šio priedėlio reikalavimai taikomi stabdžių įrangai, įrengtai su didžiausio skersmens padangomis, kurias gamintojas numatė šio tipo transporto priemonei.

1.1.6. Atitiktis naudingojo sukibimo ir suderinamumo reikalavimams, susijusiems su šio priedėlio 1, 2 ir 3 diagramomis, turi būti įrodoma skaičiavimais.“

iii) 3 skirsnis pakeičiamas taip:

„3. **T kategorijos traktoriams taikomi reikalavimai**

3.1. Dviašiai traktoriai

3.1.1. Kai k vertė yra 0,2–0,8:

$$z \geq 0,10 + 0,85 (k - 0,20)$$

Šio punkto nuostatos neturi įtakos II priedo reikalavimams dėl stabdymo veiksmingumo. Tačiau jeigu atliekant bandymus pagal šio punkto nuostatas gaunamos didesnės stabdymo veiksmingumo vertės nei nustatytosios II priede, naudingojo sukibimo kreivių nuostatos taikomos 1 diagramos plotuose, apibrėžtuose tiesių $k = 0,8$ ir $z = 0,8$.

3.1.2. Visais atvejais, kai stabdymo greitis yra 0,15–0,30:

3.1.2.1. Kiekvienos ašies naudingojo sukibimo kreivės yra išdėstytos tarp dviejų linijų, lygiagrečių su idealaus naudingojo sukibimo tiese, nustatyta pagal lygtį $k = z \pm 0,08$, kaip parodyta 1 diagramoje, o galinės ašies naudingojo sukibimo kreivė, kai stabdymo greitis $z > 0,3$, atitinka santykį:

$$z \geq 0,3 + 0,74 (k - 0,38).$$

3.1.3. Jei tai traktoriai, kuriais leidžiama vilkti R3b, R4b ir S2b kategorijų transporto priemonės, kuriose įrengtos pneumatinės stabdžių sistemos:

- 3.1.3.1. kai bandymas atliekamas išjungus energijos šaltinį, užblokavus maitinimo liniją, 0,5 litro talpos rezervuarą sujungus su pneumatine valdymo linija, o sistemoje nustačius įjungimo bei išjungimo slėgį, slėgis maitinimo linijos ir pneumatinės valdymo linijos sukabintuvų galvutėse, visiškai nuspaudus stabdžių valdymo įtaisą, turi būti 650–850 kPa, nepaisant transporto priemonės apkrovos sąlygų;
- 3.1.3.2. jeigu transporto priemonėse įrengta elektrinė valdymo linija, visiškai nuspaudus darbinės stabdžių sistemos valdymo įtaisą, turi būti gauta skaitmeninė užklausos signalo reikšmė, atitinkanti 650–850 kPa slėgį (žr. standartą ISO 11992:2003, įskaitant standartą ISO 11992-2:2003 ir jo pakeitimą 1:2007);
- 3.1.3.3. atkabinus velkamąją transporto priemonę nuo traktoriaus, šios vertės turi būti lengvai įrodomos. Suderinamumo juostos 3.1.6, 4.1. ir 4.2 punktuose nurodytose diagramose turėtų neviršyti 750 kPa vertės ir (arba) atitinkamos skaitmeninės užklausos signalo reikšmės (žr. standartą ISO 11992:2003, įskaitant standartą ISO 11992-2: 2003 ir jo pakeitimą 1:2007);
- 3.1.3.4. kai sistemoje yra įjungimo slėgis, maitinimo linijos sukabintuvo galvutėje turi būti užtikrinamas bent 700 kPa slėgis. Ši slėgio vertė įrodoma neįjungus darbinių stabdžių.
- 3.1.4. Jei tai traktoriai, kuriais leidžiama vilkti R3b, R4b ir S2b kategorijų transporto priemonės, kuriose įrengtos hidraulinės stabdžių sistemos:
- 3.1.4.1. kai bandymas atliekamas energijos šaltiniui veikiant tuščiąja eiga ir esant 2/3 didžiausio variklio sūkių dažnio, velkamosios transporto priemonės imitatoriaus valdymo linija (III priedo 3.6 punktas) yra sujungiama su hidrauline valdymo linija. Visiškai nuspaudus stabdžių valdymo įtaisą, slėgis hidrauliniame valdymo įtaise turi būti 11 500–15 000 kPa, o papildomoje linijoje 1 500–3 500 kPa, nepaisant transporto priemonės apkrovos sąlygų.
- 3.1.4.2. atkabinus velkamąją transporto priemonę nuo traktoriaus, šios vertės turi būti lengvai įrodomos. Suderinamumo juostos 3.1.6, 4.1 ir 4.2 punktuose nurodytose diagramose turėtų neviršyti 13 300 kPa.
- 3.1.5. Atitiktis 3.1.1 ir 3.1.2 punktuose nustatytiems reikalavimams patikrinimas
- 3.1.5.1. Kad būtų galima patikrinti atitiktį 3.1.1 ir 3.1.2 punktuose nustatytiems reikalavimams, gamintojas pagal toliau nurodytas formules turi apskaičiuoti ir pateikti priekinės ir galinės ašių naudingąjį sukibimo kreivės:

$$f1 = \frac{T1}{N1} = \frac{T1}{F1 + z \cdot \frac{h}{E} \cdot P \cdot g}$$

$$f2 = \frac{T2}{N2} = \frac{T2}{F2 - z \cdot \frac{h}{E} \cdot P \cdot g}$$

Kreivės nubraižomos atsižvelgiant į tokias abiejų tipų apkrovos sąlygas:

- 3.1.5.1.1. nepakrauta, neviršijanti informaciniame dokumente gamintojo deklaruotos mažiausiosios masės;
- 3.1.5.1.2. pakrauta; jeigu apkrovą leidžiama paskirstyti keleriopai, nagrinėjamas tik tas būdas, kuriuo priekinei ašiai tenka didžiausia apkrova.
- 3.1.5.2. Specialieji reikalavimai traktoriams, kurių visos ašys yra standžiai sujungtos nuolatine visų ratų pavara (100 proc. užsiblokavimo greitis) arba yra visų ratų pavara automatiškai sujungiamos stabdymo metu (100 proc. užsiblokavimo greitis)

- 3.1.5.2.1. Matematiškai patikrinti pagal 3.1.5.1 punktą nereikalaujama.
- 3.1.5.3. Traktoriai su nuolatine visų ratų pavara, kuriems netaikomas 3.1.5.2 punktas
- 3.1.5.3.1. Jeigu neįmanoma pagal 3.1.5.1 punktą matematiškai patikrinti transporto priemonių, kuriose sumontuota nuolatinė visų ratų pavara arba kurių visų ratų pavara sujungiama stabdymo metu, gamintojas gali atlikti ratų užsiblokavimo sekos bandymą ir nustatyti, ar priekiniai ratai užsiblokuoja kartu su galiniais ratais, ar anksčiau.
- 3.1.5.4. Tačiau dėl traktorių, kuriuose visų ratų pavara automatiškai įjungiama, kai stabdyti pradedama transporto priemonei viršijus 20 km/h greitį, tačiau nėra automatiškai sujungiama, kai darbinė stabdžių sistema įjungiama greičiui neviršijus ≤ 20 km/h, nėra privaloma įrodyti, kad laikomasi 3.1.5.1 punkto reikalavimų, su sąlyga, kad stabdymo metu visų ratų pavara nėra sujungiama.
- 3.1.5.5. Atitikties 3.1.5.3 punkte nustatytiems reikalavimams patikrinimo tvarka
- 3.1.5.5.1. Ratų užsiblokavimo sekos bandymas atliekamas su pakrauta ir nepakrauta transporto priemone kelyje, kurio paviršiaus sukibimo lygis yra toks, kad pirmosios ašies ratai užsiblokuoja esant 0,55–0,8 3.1.5.5.2 punkte nurodyto pradinio bandymo greičio lygiui stabdymo greičiui.
- 3.1.5.5.2. Bandymo greitis:
- 0,9 v_{max} , bet ne didesnis kaip 60 km/h.
- 3.1.5.5.3. Pedalo spaudimo jėga gali viršyti pagal II priedo 3.1.1 punktą leidžiamą paspaudimo jėgą.
- 3.1.5.5.4. Pedalo spaudimo jėga didinama tiek, kad antrasis transporto priemonės ratas užsiblokuotų praėjus 0,5–1 sekunde nuo stabdžio įjungimo pradžios, kol užsiblokuos abu vienosios ašies ratai (atliekant bandymą, gali užsiblokuoti ir kiti ratai, pvz., kai įvyksta vienašakis užsiblokavimas).
- 3.1.5.5.4.1. Jei bandymo su pakrauta transporto priemone metu antrasis ratas negali užsiblokuoti per 1 s, šį bandymą galima praleisti su sąlyga, kad, esant 3.1.5.5.4 punkte nustatytoms sąlygoms, ratų užsiblokavimą galima įrodyti bandymo su nepakrauta transporto priemone metu.
- Jei bandymo su nepakrauta transporto priemone metu antrasis ratas taip pat negali užsiblokuoti per 1 s, turi būti atliekamas trečias lemiamas bandymas ant kelio, kurio paviršiaus sukibimo koeficientas ne didesnis kaip 0,3, pasirinkus 0,8 v_{max} lygį, bet ne didesnę kaip 60 km/h bandymo greitį.
- 3.1.5.5.4.2. Atliekant bandymus pagal 3.1.5.5 punktą, vienašakis priekinių ir galinių ratų užsiblokavimas yra susijęs su sąlygomis, kai laiko intervalas tarp galinės ašies paskutinio (antrojo) rato pirmo užsiblokavimo ir priekinės ašies paskutinio (antrojo) rato pirmo užsiblokavimo neviršija 0,3 sekundės.
- 3.1.6. Traktoriai, kuriais leidžiama vilkti transporto priemones
- 3.1.6.1. Leidžiamas stabdymo greičio T_M/F_M ir slėgio p_m santykis turi būti 2 diagramoje nurodytuose plotuose visoms 20–750 kPa (jei tai pneumatinių stabdžių sistemos) ir 350–13 300 kPa slėgio vertėms (jei tai hidraulinės stabdžių sistemos).
- 3.2. Daugiau nei dvi ašis turintys traktoriai
- Daugiau nei dvi ašis turinčioms transporto priemonėms taikomi 3.1 punkto reikalavimai. 3.1.2 punkte nustatyti ratų užsiblokavimo sekos reikalavimai laikomi įvykdytais, jeigu bent vienos iš priekinių ašių naudingasis sukibimas, kai stabdymo greitis yra 0,15–0,30, yra didesnis už bent vienos iš galinių ašių naudingąjį sukibimą.“

iv) 6.1 punktas pakeičiamas taip:

„6.1. Transporto priemonės, kuriose, vadovaujantis šio priedėlio reikalavimais, įrengtas transporto priemonės pakaba mechanškai valdomas įtaisas, turi būti paženklintos laikantis Deleguotojo reglamento (ES) 2015/208 24 straipsnyje nustatytų reikalavimų ir pateikiant atitinkamus duomenis, nurodančius įtaiso naudingąją eigą tarp padėčių, atitinkančių pakrautos ir nepakrautos transporto priemonės būklę, ir bet kokią kitą informaciją, kuria remiantis galima patikrinti įtaiso nustatymą.“

v) 6.3 punkto antras sakiny s pakeičiamas taip:

„Mechaniniu būdu valdomo įtaiso, įrengto transporto priemonėje, kurioje sumontuota pneumatinė arba hidraulinė stabdžių sistema, ženklavimo pavyzdys pateikiamas laikantis Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) 2015/504 (*) 5 straipsnyje nustatytų reikalavimų.

(*) 2015 m. kovo 11 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2015/504, kuriuo įgyvendinamos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 167/2013 nuostatos dėl žemės ir miškų ūkio transporto priemonių patvirtinimo ir rinkos priežiūros administracinių reikalavimų (OL L 85, 2015 3 28, p. 1).“

vi) 2 diagramos pavadinimas pakeičiamas taip:

„Leidžiamas stabdymo greičio T_M/F_M ir slėgio sukabintuvo galvutėje pm santykis T ir C kategorijų traktoriams, kuriuose įrengta pneumatinė arba hidraulinė stabdžių sistema“;

3) III priedas iš dalies keičiamas taip:

a) 3.6.2.1.2.1 punktas išbraukiamas;

b) 2 priedėlio 1.1 punkto simbolio A aprašymas pakeičiamas taip:

„A = hidraulinis akumuliatorius (įvadinis pakrovimo slėgis – 1 000 kPa)“;

4) IV priedas iš dalies keičiamas taip:

a) A dalies 1.2.2.1 punkto trečias sakiny s pakeičiamas taip:

„Pradinė slėgio vertė pateikiama informaciniame aplanke.“

b) B dalis iš dalies keičiama taip:

i) 1.2.2.1 punkto trečias sakiny s pakeičiama taip:

„Pradinė energijos lygio vertė pateikiama informaciniame aplanke.“

ii) 1.3.2.1 punkto trečias sakiny s pakeičiamas taip:

„Pradinė energijos lygio vertė pateikiama informaciniame aplanke.“

c) C dalis iš dalies keičiama taip:

i) 1.1.1 punktas papildomas šia pastraipa:

„Energijos kaupimo įtaisai, naudojami kaip pulsacijos slopintuvai hidraulinėse stabdžių sistemose, kai nustatytas darbinių stabdžių veiksmingumas pasiekiamas naudojant energijos šaltinį, šiame priede energijos kaupimo įtaisais nelaikomi.“

ii) 2.1.3 punktas pakeičiamas taip:

„2.1.3. Rezultatų aiškinimas

Laikas t turi neviršyti 30 s, jeigu tai traktoriai, prie kurių neleidžiama prijungti velkamosios transporto priemonės.“

5) V priedo 2.2.1 punktas pakeičiamas taip:

„2.2.1. Atsako trukmės reikalavimų, kaip nustatyta III priedo 6 skirsnyje;“

6) VII priedas iš dalies keičiamas taip:

a) antraštė pakeičiama taip:

„Transporto priemonių, su kuriomis atlikti I, II ar III tipo bandymams lygiaverčiai bandymai, alternatyvių bandymų reikalavimai“;

b) 1 ir 2 skirsniai pakeičiami taip:

„1. **Apibrėžtys**

Šiame priede:

- 1.1. tiriama velkamoji transporto priemonė – velkamųjų transporto priemonių tipą, kurio patvirtinimo siekiama, atitinkanti velkamoji transporto priemonė;
- 1.2. *tapačios* – dalys, kurių geometrinės bei mechaninės charakteristikos ir transporto priemonių komponentams naudotos medžiagos yra vienodos;
- 1.3. *atskaitos ašis* – ašis, kuriai skirta bandymų ataskaita;
- 1.4. *atskaitos stabdis* – stabdis, kuriam skirta bandymų ataskaita;
- 1.5. *vardinė bandinio masė* – gamintojo nurodyta atitinkamai disko arba būgno, kurio atitinkamą bandymą atlieka techninė tarnyba, masė;
- 1.6. *faktinė bandinio masė* – prieš bandymą techninės tarnybos išmatuota masė;
- 1.7. *stabdžių valdymo jėgos pradinis momentas* – stabdžių valdymo jėgos momentas, reikalingas išmatuojamam stabdymo momentui sukurti;
- 1.8. *deklaruotas stabdžių valdymo jėgos pradinis momentas* – gamintojo deklaruotas konkretiems stabdžiams būdingas stabdžių valdymo jėgos pradinis momentas;
- 1.9. *deklaruotas išorinis skersmuo* – gamintojo deklaruotas konkrečiam diskui būdingas disko išorinis skersmuo;
- 1.10. *vardinis išorinis skersmuo* – gamintojo nurodytas disko, kurio atitinkamą bandymą atlieka techninė tarnyba, išorinis skersmuo;
- 1.11. *faktinis išorinis skersmuo* – prieš bandymą techninės tarnybos išmatuotas disko išorinis skersmuo;
- 1.12. *efektyvusis kumštelinio veleno ilgis* – atstumas nuo S formos kumštelio vidurio linijos iki valdymo svirties vidurio linijos;
- 1.13. *stabdymo jėgos stiprinimo koeficientas* – stabdžių valdymo jėgos ir stabdymo jėgos stiprinimo santykis.

2. Bendrieji reikalavimai

Patvirtinti pateiktų transporto priemonių ir jų sistemų II priede nustatytų I tipo ir (arba) II tipo ar III tipo bandymų nereikia atlikti šiais atvejais:

- 2.1. jeigu, atsižvelgiant į padangas, kiekvienos ašies sugeriamą stabdymo energiją, padangų montavimo būdą ir stabdžių mechanizmą, aptariamas traktorius arba velkamoji transporto priemonė stabdymo požiūriu yra tapati traktoriui arba velkamajai transporto priemonei:
 - 2.1.1. kurios I tipo ir (arba) II tipo ar III tipo bandymo rezultatai yra teigiami ir
 - 2.1.2. kuri, atsižvelgiant į sugeriamą stabdymo energiją, patvirtinta taip, kad kiekvienai ašiai tenkanti masė nebūtų mažesnė už kiekvienai aptariamą transporto priemonės ašiai tenkančią masę;
- 2.2. jeigu, atsižvelgiant į padangas, kiekvienos ašies sugeriamą stabdymo energiją, padangų montavimo būdą ir stabdžių mechanizmą, aptariamo traktoriaus ar velkamosios transporto priemonės ašis ar ašys stabdymo požiūriu yra tapatos atskirai bandomai ašiai ar ašims, kurių I tipo ir (arba) II tipo ar III tipo bandymo rezultatai yra teigiami, o kiekvienai ašiai tenka masė ne mažesnė už kiekvienai aptariamą transporto priemonės ašiai tenkančią masę, su sąlyga, kad kiekvienos ašies sugeriamą stabdymo energiją neviršija energijos, kurią sugeria kiekviena atskirai bandoma ašis atliekant pamatinį bandymą ar bandymus;
- 2.3. jeigu aptariamame traktoriuje įrengta patvarioji stabdžių sistema, išskyrus variklio stabdį, yra tapati patvariajai stabdžių sistemai, kurios bandymai jau atlikti tokiomis sąlygomis:
 - 2.3.1. atliekant bandymą esant bent 6 proc. nuolydžiui (II tipo bandymas), vien patvariąja stabdžių sistema pavyko sustabdyti transporto priemonę, kurios didžiausioji masė bandymo metu buvo ne mažesnė negu patvirtinti pateiktos transporto priemonės didžiausioji masė;
 - 2.3.2. per minėtą bandymą patvirtinti pateiktai transporto priemonei kelyje pasiekus 30 km/h greitį, patikrinama, ar patvariosios stabdžių sistemos sukamųjų dalių sukimosi greitis yra toks, kad lėtinimo momentas nebūtų mažesnis už dydį, nustatytą atliekant 2.3.1 punkte nurodytą bandymą;
- 2.4. jeigu aptariamoje velkamojoje transporto priemonėje įrengti pneumatiniai stabdžiai su S formos kumšteliais arba diskiniai stabdžiai, atitinkantys I priedėlyje nustatytus patikrinimo reikalavimus, taikomus lyginant charakteristikas su atskaitos ašies bandymo ataskaitoje pateiktomis charakteristikomis. Kitos pneumatinių stabdžių su S formos kumšteliais arba diskinių stabdžių tipo stabdžių konstrukcijos gali būti patvirtintos pateikus lygiavertę informaciją.“

c) 4 skirsnis pakeičiamas taip:

„4. Tipo patvirtinimo sertifikatas

Kai taikomi minėti reikalavimai, į tipo patvirtinimo sertifikatą įtraukiami šie duomenys:

- 4.1. šio priedo 2.1 punkte nurodytu atveju įrašomas transporto priemonės, kurios pamatiniai I tipo ir (arba) II tipo ar III tipo bandymai atliekami, patvirtinimo numeris;
- 4.2. šio priedo 2.2 punkte nurodytu atveju užpildoma I lentelė pagal Įgyvendinimo reglamento (ES) 2015/504 V priede nustatytą pavyzdį;
- 4.3. šio priedo 2.3 punkte nurodytu atveju užpildoma II lentelė pagal Įgyvendinimo reglamento (ES) 2015/504 V priede nustatytą pavyzdį;
- 4.4. jei taikomas šio priedo 2.4 punktas, užpildoma III lentelė pagal Įgyvendinimo reglamento (ES) 2015/504 V priede nustatytą pavyzdį.“

d) 1 priedėlis iš dalies keičiamas taip:

i) 2 skirsnis pakeičiamas taip:

„2. Šiame priede vartojami simboliai paaiškinti toliau pateiktoje lentelėje.

2.1. Simboliai

P = transporto priemonės masės dalis, tenkanti ašiai statinėmis sąlygomis

F = statmena kelio paviršiaus atoveikio jėga, statinėmis sąlygomis veikianti ašį = $P \cdot g$

F_R = visa statmena kelio paviršiaus atoveikio jėga, veikianti visus velkamosios transporto priemonės ratus

F_e = bandomoji ašies apkrova

P_e = F_e / g

g = laisvojo kritimo pagreitis $g = 9,81 \text{ m/s}^2$

C = stabdžių valdymo jėgos momentas

C_0 = stabdžių valdymo jėgos pradinis momentas. Šį momentą galima nustatyti ekstrapoliuojant matavimus intervale, kuris neviršija 15 proc. stabdymo greičio, arba kitais lygiaverčiais metodais

$C_{0,dec}$ = deklaruotas stabdžių valdymo jėgos pradinis momentas

C_{max} = didžiausias stabdžių valdymo jėgos momentas

R = dinaminis padangos riedėjimo spindulys. Ra ir Sa kategorijų transporto priemonių atveju vietoj dinaminio padangos riedėjimo spindulio galima naudoti padangų gamintojo nurodytą statinį apkrautos padangos spindulį

T = stabdymo jėga padangos ir kelio sąlyčio vietoje

T_R = bendra velkamosios transporto priemonės stabdymo jėga padangos ir kelio sąlyčio vietoje

M = stabdymo momentas, lygus $T \cdot R$

z = stabdymo greitis, lygus T/F arba $M/(R \cdot F)$

s = stabdžių pavaros eiga (darbinė eiga ir laisvoji eiga)

3.7.1.5. bandymų ataskaitos numerio pagrindinė dalis.

3.7.1.6. Identifikavimo kodų pavyzdys:

Ašies gamintojas ir (arba) markė ABC
ID1-XXXXXX
ID2-YYYYYY
ID3-11111
ID4-ZZZZZZZ

3.7.2. Ant neintegruoto automatinio stabdžių reguliavimo įtaiso matomoje vietoje, taip, kad būtų lengvai įskaitoma ir nenutrinama, kartu pateikiama bent ši identifikavimo informacija:

3.7.2.1. gamintojas ir markė arba vienas iš jų, jei taikoma;

3.7.2.2. tipas;

3.7.2.3. versija.

3.7.3. Kai stabdžių trinkelės antdėklas arba stabdžių trinkelė yra sumontuoti ant stabdžių trinkelės arba galinės plokštės, turi būti matoma, aiškiai įskaitoma ir nenutrinama kiekvieno antdėklo arba trinkelės markė ir tipas.

3.7.4. Identifikavimo kodai

3.7.4.1. Ašies identifikavimo kodas

Ašies identifikavimo kodas rodo ašies kategoriją, atsižvelgiant į jos stabdymo jėgos ir (arba) momento pajėgumus, kaip nurodyta ašies gamintojo.

Ašies identifikavimo kodas yra raidinis skaitmeninis kodas, sudarytas iš keturių ženklų „ID1-“ ir dar daugiausiai 20 ženklų.

3.7.4.2. Stabdžio identifikavimo kodas

Stabdžio identifikavimo kodas yra raidinis skaitmeninis kodas, sudarytas iš keturių ženklų „ID2-“ ir dar daugiausiai 20 ženklų.

Tuo pačiu identifikavimo kodu žymimi stabdžiai nesiskiria pagal šiuos kriterijus:

- a) stabdžio tipą;
- b) apkabos korpuso, stabdžių trinkelės laikiklio, stabdžių disko ir stabdžių būgno pagrindinę medžiagą;
- c) matmenis su priesaga „e“ pagal bandymų ataskaitą;
- d) pagrindinį būdą, kuriuo stabdžiu sukuriamas stabdymo jėga;
- e) jeigu stabdžiai yra diskiniai, trinties žiedo montavimo būdą: fiksuotąjį arba slankųjį;
- f) stabdymo jėgos stiprinimo koeficientą B_F ;
- g) su VII priedo reikalavimais susijusias skirtingas stabdžių charakteristikas, kurioms netaikomas šio priedėlio 3.7.4.2.1 punktas.

3.7.4.2.1. Leidžiami tuo pačiu identifikavimo kodu žymimų stabdžių skirtumai

Tuo pačiu stabdžio identifikavimo kodu gali būti žymimi skirtingų charakteristikų stabdžiai, atsižvelgiant į šiuos kriterijus:

- a) didesnę didžiausią deklaruotą stabdžių valdymo jėgos momentą C_{max} ;
- b) ± 20 proc. lygų deklaruotos stabdžių disko ir stabdžių būgno masės m_{dec} nuokrypį;
- c) antdėklo ir (arba) trinkelės pritvirtinimo prie stabdžių trinkelės ir (arba) galinės plokštės būdą;
- d) jeigu stabdžiai diskiniai, didesnę stabdžio didžiausią galimą eigą;
- e) efektyvųjį skirstymo veleno ilgį;
- f) deklaruotą pradinį momentą $C_{0,dec}$;
- g) ± 5 mm lygų deklaruoto disko išorinio skersmens nuokrypį;
- h) disko aušinimo sistemos tipą (ventiliuojama ar neventiliuojama);
- i) stebulę (su integruota stebule ar be jos);
- j) diską su integruotu būgnu (su stovėjimo stabdžio funkcija ar be jos);
- k) disko trinties paviršių ir disko montavimo geometrinį ryšį;
- l) stabdžių trinkelėlių antdėklų tipą;
- m) pakeistas medžiagas (išskyrus 3.7.4.2 punkte nurodytos pagrindinės medžiagos pakeitimus), dėl kurių gamintojas patvirtina, kad naudojant pakeistas medžiagas per privalomus bandymus veiksmingumas nepakinta;
- n) galinę plokštę ir stabdžių trinkeles.

3.7.4.3. Fe identifikavimo kodas

Fe identifikavimo kodas rodo bandomąją ašies apkrovą. Tai yra raidinis skaitmeninis kodas, sudarytas iš keturių ženklų „ID3-“, o šalia nurodoma Fe vertė, išreiškiama daN, bet be matavimo vieneto nuorodos „daN“.

3.7.4.4. Bandymų ataskaitos identifikavimo kodas

Bandymų ataskaitos identifikavimo kodas yra raidinis skaitmeninis kodas, sudarytas iš keturių ženklų „ID4-“ ir bandymų ataskaitos numerio pagrindinės dalies.

3.7.5. Automatinis stabdžių reguliavimo įtaisas (integruotasis ir neintegruotasis)

3.7.5.1. Automatinio stabdžių reguliavimo įtaiso tipai

To paties tipo automatiniai stabdžių reguliavimo įtaisai nesiskiria pagal šiuos kriterijus:

- a) pagrindinę korpuso medžiagą;
- b) didžiausią leidžiamąjį stabdžio veleno sukimo momentą;
- c) reguliavimo veikimo principą.

3.7.5.2. Automatinio stabdžių reguliavimo įtaiso versijos, atsižvelgiant į reguliavimo pobūdį

To paties tipo automatiniai stabdžių reguliavimo įtaisai, turintys poveikio stabdžio darbiniam tarpui, laikomi skirtingomis versijomis.“

iv) 3.8 punktas pakeičiamas taip:

„3.8. Bandymų kriterijai

Jeigu reikia parengti naują pakeistos ašies ir (arba) stabdžio bandymų ataskaitą arba ją papildyti, atsižvelgiant į informaciniame dokumente nurodytus ribojimus, taikomi toliau nurodyti kriterijai, pagal kuriuos nustatoma, ar būtina atlikti papildomų bandymų, pasirenkant blogiausią atvejį atitinkančius variantus, dėl kurių susitariama su technine tarnyba.

Toliau pateikiamoje lentelėje naudojamos santrumpos

CT (visas bandymas)	Bandymas: 3.5.1.: Papildomas šaltų stabdžių veiksmingumo bandymas 3.5.2.: Bandymas įkaitusių stabdžių veiksmingumo sumažėjimui nustatyti (I tipo bandymas) (*) 3.5.3.: Bandymas įkaitusių stabdžių veiksmingumo sumažėjimui nustatyti (III tipo bandymas) (*)
FT (bandymas įkaitusių stabdžių veiksmingumo sumažėjimui nustatyti)	Bandymas: 3.5.1. Papildomas šaltų stabdžių veiksmingumo bandymas 3.5.2. Bandymas įkaitusių stabdžių veiksmingumo sumažėjimui nustatyti (I tipo bandymas) (*) 3.5.3. Bandymas įkaitusių stabdžių veiksmingumo sumažėjimui nustatyti (III tipo bandymas) (*)

(*) Jei taikoma

Skirtumai pagal 3.7.4.2.1 punktą	Bandymų kriterijai
a) Didesnis didžiausias deklaruotas stabdžių valdymo jėgos momentas C_{max}	Leidžiama keisti neatlikus papildomų bandymų.
b) ± 20 proc. lygus deklaruotos stabdžių disko ir stabdžių būgno masės m_{dec} nuokrypis	CT: išbandomas lengviausias variantas. Jeigu naujo varianto vardinė bandinio masė nuo pirmiau išbandyto varianto, kurio vardinė vertė yra didesnė, nukrypsta mažiau nei 5 proc., lengvesnės versijos bandymo galima neatlikti. Faktinė bandinio masė nuo vardinės bandinio masės gali skirtis ± 5 proc.
c) Antdėklo ir (arba) trinkelės pritvirtinimo prie stabdžių trinkelės arba galinės plokštės būdas	Gamintojo nurodytas blogiausias atvejis, dėl kurio susitarta su bandymą atliekančia technine tarnyba.
d) Jeigu stabdžiai diskiniai, didesnė stabdžio didžiausia galima eiga	Leidžiama keisti neatlikus papildomų bandymų.
f) Efektyvusis skirstymo veleno ilgis	Blogiausiu atveju laikomas mažiausias skirstymo veleno sukamasis standis ir toks atvejis tikrinamas: i) atliekant FT arba ii) leidžiama keisti neatlikus papildomų bandymų, jeigu skaičiavimais galima parodyti poveikį eigai ir stabdymo jėgai. Tokiu atveju bandymų ataskaitoje nurodomos šios ekstrapoliuotos vertės: s_e , C_e , T_e , T_e/F_e .

Skirtumai pagal 3.7.4.2.1 punktą	Bandymų kriterijai
f) Deklaruotas pradinis momentas $C_{0,dec}$	Patikrinama, ar stabdžių veiksmingumas atitinka 1 diagramoje nurodytas ribas.
g) ± 5 mm lygus deklaruoto disko išorinio skersmens nuokrypis	Blogiausio atvejo bandymu laikomas bandymas pasirinkus mažiausią skersmenį. Faktinis išorinis bandinio skersmuo nuo ašių gamintojo nurodyto vardinio išorinio skersmens gali skirtis ± 1 mm.
h) Disko aušinimo sistemos tipas (ventiliuojama ar neventiliuojama)	Išbandomas kiekvienas tipas.
i) Stebulė (su integruota stebule ar be jos)	Išbandomas kiekvienas tipas.
j) Diskas su integruotu būgnu (su stovėjimo stabdžio funkcija ar be jos)	Šios charakteristikos bandymo atlikti nereikalaujama.
k) Disko trinties paviršių ir disko montavimo geometrinis ryšys	Šios charakteristikos bandymo atlikti nereikalaujama.
l) Stabdžių trinkelėlių antdėklų tipas	Kiekvienas stabdžių trinkelėlių antdėklų tipas.
m) Pakeistos medžiagos (išskyrus 3.7.4.2 punkte nurodytos pagrindinės medžiagos pakeitimus), dėl kurių gamintojas patvirtina, kad naudojant pakeistas medžiagas per privalomus bandymus veiksmingumas nepakinta	Šios sąlygos patikrinimo bandymo atlikti nereikalaujama.
n) Galinė plokštė ir stabdžių trinkelės	Blogiausio atvejo bandymo sąlygos (**): galinė plokštė: mažiausias storis trinkelė: lengviausia stabdžių trinkelė

(**) Bandymo atlikti nereikalaujama, jeigu gamintojas gali įrodyti, kad pakeitimas neturi poveikio standžiui.

3.8.1. Jei automatinio stabdžių reguliavimo įtaiso parametrai nukrypsta nuo išbandytojo įtaiso pagal 3.7.5.1 ir 3.7.5.2 punktus, būtina atlikti papildomą bandymą pagal 3.6.2 punktą.“

7) VIII priedas iš dalies keičiamas taip:

a) 2.2.18 punktas pakeičiamas taip:

„2.2.18. s': efektyvioji (naudingoji) valdymo įtaiso eiga milimetrais, nustatyta kaip reikalaujama 10.4 punkte.“

b) 2.2.23 punktas pakeičiamas taip:

„2.2.23. M*: gamintojo nurodytas stabdymo momentas. Šis stabdymo momentas turi sukurti bent nustatytą stabdymo jėgą B*.“

c) 2.2.24 punktas pakeičiamas taip:

„2.2.24. R: dinaminis padangos riedėjimo spindulys. Ra ir Sa kategorijų transporto priemonių atveju vietoj dinaminio padangos riedėjimo spindulio galima naudoti padangų gamintojo nurodytą statinį apkrautos padangos spindulį.“

d) 5.5 punktas pakeičiamas taip:

„5.5. Jei daugiaašėje standžiąja vilktimi velkamoje transporto priemonėje sumontuota inercinė stabdžių sistema, išmatuojami 10.4.1 punkte nurodyti eigos nuostoliai.“

e) 9 skirsnis pakeičiamas taip:

„9. Bandymų ataskaitos

Prie velkamųjų transporto priemonių, kuriose sumontuotos inercinės stabdžių sistemos, patvirtinimo paraiškų pridedamos su valdymo įtaisu bei stabdžiais susijusios bandymų ataskaitos ir velkamosios transporto priemonės inercinio valdymo įtaiso, pavaros ir stabdžių suderinamumo bandymo ataskaita; ataskaitose pateikiami bent Įgyvendinimo reglamento (ES) 2015/504 9 straipsnyje nustatyti duomenys.“

f) 10.3.1 punkto antra pastraipa pakeičiama taip:

„Tikrinant, ar šios sąlygos tenkinamos, taikomos šios nelygybės:“

g) 10.3.1.1 punktas pakeičiamas taip:

„10.3.1.1. jei inercinėse stabdžių sistemose sumontuota mechaninė perdavimo sistema:

$$\left[\frac{B \cdot R}{\rho} + n P_0 \right] \frac{1}{(D^+ - K) \cdot \eta_H} \leq i_H \text{ „},$$

h) 10.3.1.2 punktas pakeičiamas taip:

„10.3.1.2. jei inercinėse stabdžių sistemose sumontuota hidraulinė perdavimo sistema:

$$\left[\frac{B \cdot R}{n \cdot \rho'} + P_0 \right] \frac{1}{(D^* - K) \cdot \eta_H} \leq \frac{i_h}{F_{HZ}} \text{ „},$$

i) 10.4.3.2 punktas pakeičiamas taip:

„10.4.3.2. jei inercinėse stabdžių sistemose sumontuota hidraulinė perdavimo sistema:

$$\frac{i_h}{F_{HZ}} \leq \frac{s'}{2s_{B^*} \cdot nF_{RZ} \cdot i'_g}$$

$$\text{ir } \frac{s'}{i_H} \leq s_{Hz} \text{ „},$$

j) įterpiami šie 10.4.4, 10.4.4.1, 10.4.4.1.1, 10.4.4.1.2, 10.4.4.2, 10.4.4.2.1, 10.4.4.2.2, 10.4.5, 10.4.5.1, 10.4.5.2, 10.4.5.3 ir 10.4.5.4 punktai:

„10.4.4. Kai velkamoji transporto priemonė juda atgal, taikomos šios nelygybės:

10.4.4.1. jei inercinėse stabdžių sistemose sumontuota mechaninė perdavimo sistema:

$$10.4.4.1.1. \frac{s'}{i_H} \leq s_r$$

$$10.4.4.1.2. 0,08 \cdot g \cdot G_A \cdot R \leq n \cdot M_r$$

10.4.4.2. jei inercinėse stabdžių sistemose sumontuota hidraulinė perdavimo sistema:

$$10.4.4.2.1. \frac{s'}{F_{Hz}} \leq V_r$$

$$10.4.4.2.2. 0,08 \cdot g \cdot G_A \cdot R \leq n \cdot M_r$$

10.4.5. Patikrinimai atliekami, jeigu sumontuotas 3.6 punkte aprašytas perkrovos saugiklis.

Taikomos šios nelygybės:

10.4.5.1. jei inerciniame valdymo įtaise įrengtas mechaninis perkrovos saugiklis:

$$\frac{n \cdot P^*}{i_{H1} \cdot \eta_{H1} \cdot P'_{max}} \geq 1.2$$

10.4.5.2. jei inerciniame valdymo įtaise įrengtas hidraulinis perkrovos saugiklis:

$$\frac{P^*}{p'_{max}} \geq 1.2$$

10.4.5.3. jei perkrovos saugiklis įrengtas inerciniame valdymo įtaise:

$$\frac{D_{op}}{D^*} \geq 1.2$$

10.4.5.4. jei perkrovos saugiklis įrengtas stabdyje:

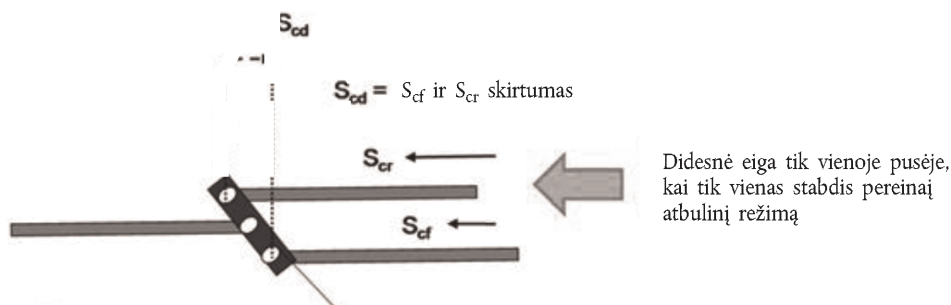
$$\frac{M_{op}}{B \cdot R} \geq 1.2'';$$

k) 1 priedėlio 5A brėž. pakeičiamas taip:

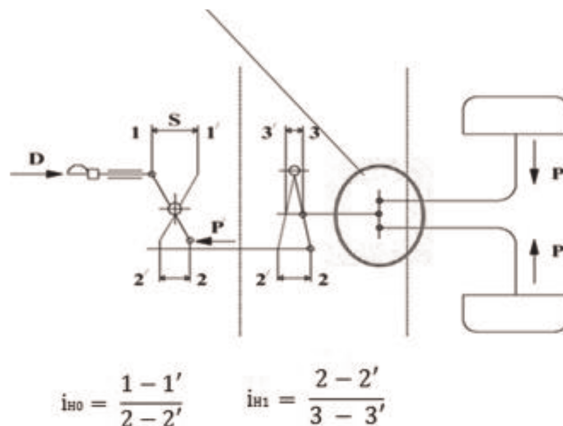
„5A brėž.

Stabdžių sistema su mechanine perdavimo sistema

(žr. šio priedo 2.3 punktą)



Kompensatoriaus geometrija leidžia užtikrinti vienodą įtempį abiejuose galiniuose kabeliuose



1.2 Valdymo įtaisai

1.3 Perdavimo sistema

1.4 Stabdžiai“;

8) IX priedas iš dalies keičiamas taip:

a) 5.2.2.2 punktas išbraukiamas;

b) Įterpiamas šis 5.2.3.1 punktas:

„5.2.3.1. Jeigu hidrostatinės pavaros atveju transporto priemonės ant nuožulnaus paviršiaus negalima sustabdyti, leidžiama naudoti stovėjimo stabdžių sistemą, kad būtų visiškai sustabdytas liekamasis transporto priemonės slinkimas. Šiuo tikslu stovėjimo stabdžių sistema turi būti suprojektuota taip, kad ją būtų galima įjungti važiuojant.“

c) 5.3.4 punktas pakeičiamas taip:

„5.3.4. Darbinės stabdžių sistemos stabdymo jėgų pasiskirstymas turi būti suprojektuotas taip, kad stabdant nesusidarytų reikšmingas momentas aplink transporto priemonės vertikaliąją ašį, jei padangų ir kelio sukibimo ant vienalyčių kelio paviršių riba nepasiekta.“

d) 5.3.12 punkto antras sakiny s pakeičiamas taip:

„Tai įrodoma atitiktimi techniniams reikalavimams, nustatytiems vadovaujantis atitinkamomis Dele guotojo reglamento (ES) 2015/208 19 straipsnio nuostatomis.“

e) 6.1.2.2 punkto pirma pastraipa pakeičiama taip:

„I ir II klasių transporto priemonėse ašies pasikėlimas leidžiamas, kai lėtėjimas viršija 4,5 m/s². Tačiau turi būti išlaikytas vairavimo stabilumas.“

f) 6.2.2 punkto antras sakiny s pakeičiamas taip:

„III klasės transporto priemonėse ši seka turi būti automatinė, kai naudojamas tik darbinių stabdžių valdymo įtaisas.“

g) 6.4.4.2 punkto lentelės penkta eilutė pakeičiama taip:

„Trintinė stabdžių sistema	80	60;“
----------------------------	----	------

h) 6.5.2 punkto antros pastraipos antras sakiny s pakeičiamas taip:

„III klasės transporto priemonėse ši seka turi būti automatinė, kai naudojamas tik stovėjimo stabdžių valdymo įtaisas.“

9) XI priedas iš dalies keičiamas taip:

a) 4.4 punkto antras sakiny s pakeičiamas taip:

„Kad laikomasi šio reikalavimo, įrodoma atitiktimi techniniams reikalavimams, nustatytiems Dele guotojo reglamento (ES) 2015/208 19 straipsnyje.“

b) 3 priedėlio 1.1 punktas pakeičiamas taip:

„1.1. Šio priedo 5.3.5 punkte nurodytas nustatytas stabdymo greitis gali būti apskaičiuotas pagal ant dviejų paviršių, ant kurių atliekamas šis bandymas, išmatuotą sukibimo koeficientą.

Abu paviršiai turi atitikti šio priedo 5.3.4 punkte nustatytas sąlygas.“

10) XII priedas iš dalies keičiamas taip:

a) 3.1 punkto pirmas sakiny s pakeičiamas taip:

„Traktoriaus elektrine valdymo linija pranešama, ar elektrinė valdymo linija gali atitikti I priedo 2.2.1.16.3 punkte nustatytus reikalavimus, kai pneumatinė valdymo linija neveikia.“

b) 3.3.3 punktas pakeičiamas taip:

„3.3.3. kai ilgiau kaip 1 sekundę elektrinis valdymo signalas viršija 100 kPa atitinkančią vertę, velkamosios transporto priemonės sistema turi patikrinti, ar pneumatinis signalas yra siunčiamas; jeigu pneumatinio signalo nėra, velkamosios transporto priemonės sistema turi išpėti vairuotoją atskiru geltonos spalvos išpėjamoju signalu, nurodytu I priedo 2.2.1.29.2 punkte.“

c) 3.4 punkto pirmas sakiny s pakeičiamas taip:

„Velkamoji transporto priemonė gali būti įrengta kaip aprašyta I priedo 2.1.4.1.3 punkte, jei ją galima valdyti tik kartu su traktoriaus elektrine valdymo linija, atitinkančia I priedo 2.2.1.16.3 punkto reikalavimus.“

d) 3.5.3 punkto pirmas sakiny s pakeičiamas taip:

„Kai traktorius įrengtas pagal I priedo 2.1.4.1.3 punkto reikalavimus arba kai jis atitinka I priedo 2.2.1.16.3 punkto reikalavimus, jei I priedo 2.1.4.1.2 punktu nustatyta pneumatinė valdymo linija neveikia, įjungus traktoriaus stovėjimo stabdžių sistemą, elektrine valdymo linija įjungiama ir velkamosios transporto priemonės stabdžių sistema.“

e) 4.1.3 straipsnio pirmos pastraipos antras sakiny s pakeičiamas taip:

„Kai nebegalima užtikrinti nustatyto darbinių stabdžių veiksmingumo (išsižiebia raudonos spalvos išpėjamasias signalas), apie elektros grandinių vientisumo triktis (pvz., nutraukimą ar atjungimą) vairuotojui turi būti pranešama, kai tik jos įvyksta, o nustatytas liekamojo stabdymo veiksmingumas užtikrinamas įjungiant darbinių stabdžių valdymo įtaisą, vadovaujantis II priedo 3.1.4 punktu.“

f) 4.1.10 punkto pirmas sakiny s pakeičiamas taip:

„Sugedus tik elektrine valdymo linija elektriniu būdu sujungtos velkamosios transporto priemonės elektrinei valdymo perdavimo sistemai, kaip nustatyta I priedo 2.1.4.1.3 punkte, velkamosios transporto priemonės stabdymas užtikrinamas vadovaujantis I priedo 2.2.1.17.2.1 punktu.“

g) 4.2.2 punkto trečia pastraipa pakeičiama taip:

„Jeigu velkamoji transporto priemonė pagal I priedo 2.1.4.1.3 punktą yra elektriniu būdu sujungta tik elektrine valdymo linija ir atitinka I priedo 2.2.1.17.2.2 punkte nustatytus reikalavimus, o veiksmingumas yra toks, koks nustatytas II priedo 3.2.3 punkte, kai nebegalima užtikrinti tokio stabdymo veiksmingumo, kuris būtų lygus bent 30 proc. nustatyto velkamosios transporto priemonės darbinės stabdžių sistemos veiksmingumo, pakanka remtis šio priedo 4.1.10 punkto nuostatomis, pagal kurias elektrinės valdymo linijos duomenų perdavimo kanalu siunčiamas maitinimo linijos stabdymo užklauso s signalas arba ši informacija ilgą laiką nesiunčiama.“

h) 2 priedėlio 3.2.2.2.1.4 punkto antras sakiny s pakeičiamas taip:

„Stabdžių sistemai nustačius, kad nėra jokių defektų, apie kuriuos būtina pranešti raudonos spalvos išpėjamuoju signalu, šiame punkte nurodyto pranešimo reikšmė turi būti nustatyta 00_b.“

11) XIII priedas iš dalies keičiamas taip:

a) 1.2 punkt as išbraukiamas;

b) 3 skirsnio antraštė ir pirma pastraipa pakeičiamos taip:

„3. Alternatyvūs reikalavimai

Kaip alternatyva 1 ir 2 skirsnių reikalavimams, traktoriuose įrengta vienalinijinė hidraulinė jungtis, be 2.1 punkto nuostatų, turi tenkinti visus šio skirsnio reikalavimus.“

c) 3.9 punkt as pakeičiamas taip:

„3.9. Stabdžių vožtuvas ir energijos šaltinis turi būti paženklinti laikantis Deleguotojo reglamento (ES) 2015/208 24 straipsnyje nustatytų reikalavimų.“

V PRIEDAS

Deleguotojo reglamento (ES) 2015/208 I, III, V, VII, X, XII–XV, XVII, XIX, XX, XXII, XXV–XXXI, XXXIII ir XXXIV priedai iš dalies keičiami taip:

1) I priedas iš dalies keičiamas taip:

a) virš eilutės, kurioje nurodyta Taisyklė Nr. 3, įterpiama ši eilutė:

„1	Apšvietimo įrenginiai	Ištraukiamas visas galiojantis tekstas iki 02 pakeitimų serijos	OL L 177, 2010 7 10, p. 1	T ir C“;
----	-----------------------	---	---------------------------	----------

b) virš eilutės, kurioje nurodyta Taisyklė Nr. 7, įterpiama ši eilutė:

„6	Apšvietimo ir šviesos signaliniai įtaisai ir jų šviesos šaltiniai	01 pakeitimų serijos 18 papildymas 18 papildymo 1 klaidų ištaisymas 01 pakeitimų serijos 19 papildymas	OL L 177, 2010 7 10, p. 40	T, C, R ir S“;
----	---	--	----------------------------	----------------

c) virš eilutės, kurioje nurodyta Taisyklė Nr. 10, įterpiama ši eilutė:

„8	Apšvietimo įrenginiai	Ištraukiamas visas galiojantis tekstas iki 05 pakeitimų serijos Taisyklės 4 peržiūrėtos redakcijos 1 klaidų ištaisymas	OL L 177, 2010 7 10, p. 71	T ir C“;
----	-----------------------	---	----------------------------	----------

d) virš eilutės, kurioje nurodyta Taisyklė Nr. 21, įterpiama ši eilutė:

„20	Apšvietimo įrenginiai	Ištraukiamas visas galiojantis tekstas iki 03 pakeitimų serijos	OL L 177, 2010 7 10, p. 170	T ir C“;
-----	-----------------------	---	-----------------------------	----------

e) virš eilutės, kurioje nurodyta Taisyklė Nr. 25, įterpiama ši eilutė:

„23	Apšvietimo ir šviesos signaliniai įtaisai ir jų šviesos šaltiniai	Taisyklės pradinės redakcijos 17 papildymas	OL L 4, 2012 1 7, p. 18	T, C, R ir S“
-----	---	---	-------------------------	---------------

f) virš eilutės, kurioje nurodyta Taisyklė Nr. 79, įterpiama ši eilutė:

„77	Apšvietimo įrenginiai	Taisyklės pradinės redakcijos 14 papildymas	OL L 4, 2012 1 7, p. 21	T, C, R ir S“;
-----	-----------------------	---	-------------------------	----------------

2) III priedo 2.6 punktas pakeičiamas taip:

„2.6. Kad patvirtinimo institucijos galėtų apskaičiuoti didžiausią teorinį greitį, gamintojas kaip gaires nurodo pavaros skaičių, vieną visą apsisukimą atitinkantį faktinį varančiųjų ratų riedėjimą pirmyn ir didžiausią atiduodamąją galią pasiekusio variklio sūkių skaičių arba atkirtos pradžios sūkių skaičių esant pilnutinei apkrovai, kai droselis atvertas iki galo, atsižvelgdamas į tai, kuri vertė didesnė, o greičio reguliatorius, jeigu sumontuotas, nustatytas taip, kaip yra nurodęs gamintojas. Didžiausias teorinis greitis apskaičiuojamas netaikant 2.5 punkte nurodytų nuokrypų.“

3) V priedas iš dalies keičiamas taip:

a) 1 skirsnis pakeičiamas taip:

„1. Apibrėžtys

Šiame priede vartojamų terminų apibrėžtys pateiktos XXXIII priedo 1 skirsnyje. Kitų vartojamų terminų apibrėžtys:“

b) 2.3 punktas iš dalies keičiamas taip:

i) pirmas sakinyss pakeičiamas taip:

„2.2 punkte nustatyti reikalavimai netaikomi C kategorijos traktoriams su plieno vikšro grandinėmis, kuriuose įdiegta diferencialinio vairavimo funkcija.“

ii) trečias sakinyss pakeičiamas taip:

„Jeigu vairo sistema sujungta su stabdžių sistema, taikomi Komisijos deleguotajame reglamente (ES) 2015/68 (*) nustatyti reikalavimai.“

(*) 2014 m. spalio 15 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2015/68, kuriuo Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 167/2013 papildomas nuostatomis dėl žemės ir miškų ūkio transporto priemonių patvirtinimo stabdymo reikalavimų (OL L 17, 2015 1 23, p. 1).“

c) 3.4.1.1 punkto ketvirtas sakinyss pakeičiamas taip:

„Nepažeidžiant Deleguotajame reglamente (ES) 2015/68 nustatytų reikalavimų, jei tarp hidraulinio vairo mechanizmo ir hidraulinio stabdžių mechanizmo yra hidraulinė jungtis ir jei abiem mechanizmomis energija tiekama iš to paties energijos šaltinio, bet kuriai iš tų sistemų sugedus, vairo mechanizmui suaktyvinti būtina jėga turi būti ne didesnė kaip 40 daN.“

4) VII priedo 2 punktas pakeičiamas taip:

„2. nustatytus dalyje dėl vaizdo greta traktoriaus ir standarte ISO 5721-2:2014 dėl regėjimo lauko į šoną nuo žemės ūkio traktorių ir už jų. Standarto ISO 5721-2:2014 5.1.3 punkto reikalavimų gali būti laikomasi derinant tiesioginį ir netiesioginį vaizdą.“

5) X priedas pakeičiamas taip:

„X PRIEDAS

Vairuotojo informavimo sistemoms taikomi reikalavimai

1. Apibrėžtys

Virtualieji terminalai – elektroninės transporto priemonės informacinės sistemos su ekranais, operatoriui pateikiančios vaizdinę informaciją apie transporto priemonės ir jos sistemų veikimą ir leidžiančios naudojantis jutikliniu ekranu arba klaviatūra stebėti ir valdyti įvairias funkcijas.

2. Reikalavimai

2.1. Vairuotojo informavimo sistemos turi būti suprojektuotos taip, kad pateikdamos reikiamą informaciją kuo mažiau blaškytų vairuotojo dėmesį.

2.2. Ne kalbos formatu skaitmeniniame ekrane pateikiama informacija turi atitikti standarto ISO 3767 1 dalies (1998 +A2:2012) ir 2 dalies (2008) reikalavimus.“

6) XII priedas iš dalies keičiamas taip:

a) 3 skirsnis pakeičiamas taip:

„3. Patvirtinimas

Vykdam ES tipo patvirtinimo procedūrą pateiktinų 2.1–2.4 punktuose nurodytų dokumentų pavyzdžiai turi atitikti nustatytuosius Įgyvendinimo reglamento (ES) 2015/504 I priede.“

b) 4 skirsnis pakeičiamas taip:

„4. Patvirtinimo numeris ir ženklai

Kiekvienai pagal šiame priede nustatytus reikalavimus patvirtintai transporto priemonei suteikiamas patvirtinimo numeris ir Įgyvendinimo reglamento (ES) 2015/504 IV priede nurodytą pavyzdį atitinkantis ženklas.“

c) 6.1 ir 6.1.1 punktai pakeičiami taip:

„6.1. Tolimosios šviesos žibintai (šio reglamento I priede nurodytos JT EEK taisyklės Nr. 1, 8, 20, 98, 112 ir 113)

6.1.1. Įrengimas: privalomi traktoriuose, kurių didžiausias projektinis greitis viršija 40 km/h. Kituose traktoriuose neprivalomi. R ir S kategorijų transporto priemonėse tolimosios šviesos žibintai draudžiami. Tolimosios šviesos žibintus, nustatytus I priede nurodytoje JT EEK taisyklėje Nr. 1, leidžiama įrengti tik traktoriuose, kurių didžiausias projektinis greitis neviršija 40 km/h. Tolimosios šviesos žibintus, nustatytus I priede nurodytose JT EEK taisyklėse Nr. 1, 8 ir 20, leidžiama įrengti tik naujų tipų traktoriuose iki 2020 m. gruodžio 31 d. ir tik naujuose traktoriuose iki 2022 m. gruodžio 31 d.“

d) 6.2 punktas pakeičiamas taip:

„6.2. Artimosios šviesos žibintai (šio reglamento I priede nurodytos JT EEK taisyklės Nr. 1, 8, 20, 98, 112 ir 113)“

e) 6.2.1 punktas pakeičiamas taip:

„6.2.1. Įrengimas: traktoriuose artimosios šviesos žibintai turi būti įrengti. R ir S kategorijų transporto priemonėse artimosios šviesos žibintai draudžiami. Artimosios šviesos žibintus, nustatytus I priede nurodytoje JT EEK taisyklėje Nr. 1, leidžiama įrengti tik traktoriuose, kurių didžiausias projektinis greitis neviršija 40 km/h. Artimosios šviesos žibintus, nustatytus I priede nurodytose JT EEK taisyklėse Nr. 1, 8 ir 20, leidžiama įrengti tik naujų tipų traktoriuose iki 2020 m. gruodžio 31 d. ir tik naujuose traktoriuose iki 2022 m. gruodžio 31 d.“

f) 6.25.5.1.2 punktas pakeičiamas taip:

„6.25.5.1.2. Kiti du šviesogrąžiai atšvaitai turi būti ne aukščiau kaip 2 500 mm virš žemės ir turi atitikti 6.25.5.1 punktą.“

7) XIII priedas iš dalies keičiamas taip:

a) 1 skirsnio antra pastraipa pakeičiama taip:

„laikantis Komisijos deleguotojo reglamento (ES) Nr. 1322/2014 (*) 20 straipsnyje nustatytų reikalavimų, šiame priede galioja su pavaros dalių apsauga susijusios apibrėžtys.

(*) 2014 m. rugsėjo 19 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) Nr. 1322/2014, kuriuo dėl transporto priemonių konstrukcijos ir žemės ir miškų ūkio transporto priemonių patvirtinimo bendrųjų reikalavimų papildomas ir iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 167/2013 (OL L 364, 2014 12 18, p. 1).“

b) 2 dalies 1.1 punktas pakeičiamas taip:

„1.1. Keleivių salono vidaus dalys, išskyrus šonines dureles, ir uždarytos visos durelės, langai ir dangčiai“;

c) 2 dalies 1.1.3.2 punktas papildomas šiuo sakiniu:

„Šis reikalavimas netaikomas valdymo įtaisų ir korpusų dalims tarp jų jungiklių, išsikišusioms mažiau kaip 5 mm, tačiau į išorę nukreipti šių dalių kampai turi būti suapvalinti, nebent tokios dalys yra išsikišusios mažiau kaip 1,5 mm.“

d) 2 dalies 3.1 punkto antra pastraipa pakeičiama taip:

„Jeigu plokštės, komponentai ir pan. padengti minkštesnėmis nei 60 (A) šoro kiekio medžiagomis, pirmoje pastraipoje aprašyta iškyšų matavimo procedūra taikoma tik pašalinus tas medžiagas.“

e) 2 dalies 4 skirsnio antraštė pakeičiama taip:

„Taikant 1.1.3 ir 1.1.4 punktus naudotinas prietaisai ir taikytina procedūra“;

f) 4 dalis pakeičiama taip:

„4 DALIS

Saugos diržai

Taikomi Deleguotojo reglamento (ES) Nr. 1322/2014 21 straipsnyje nustatyti reikalavimai.“

8) XIV priedas pakeičiamas taip:

„XIV PRIEDAS

Transporto priemonės išorei ir reikmenims taikomi reikalavimai**1. Apibrėžtys**

Šiame priede vartojamų terminų apibrėžtys pateiktos XII priedo 1 skirsnyje ir XXXIII priedo 1 skirsnyje. Kitų vartojamų terminų apibrėžtys:

- 1.1. išorinis paviršius – transporto priemonės išorė, įskaitant ratus, vikšrus, dureles, buferius, variklio dangtį, prieigos priemonės, bakus, purvasaugius, išmetimo sistemą;
- 1.2. kreivumo spindulys – apskritimo, labiausiai atitinkančio nagrinėjamo komponento formos kreivę, lanko spindulys;
- 1.3. transporto priemonės toliausias išorinis kraštas – plokštuma, transporto priemonės šonų atžvilgiu lygiagreti su transporto priemonės išilgine vidurio plokštuma ir sutampanti su jos toliausiu šoniniu kraštu, nepaisant šių iškyšų:
 - a) padangų prie jų sąlyčio su žemės paviršiumi taško ir jungčių, skirtų padangų slėgmačiams ir padangų pripūtimo ir (arba) oro išleidimo įtaisams ir (arba) vamzdeliams;
 - b) bet kokių apsaugos nuo slydimo įtaisų, kurie gali būti tvirtinami prie ratų;
 - c) galinio vaizdo veidrodžių, įskaitant jų laikiklius;

- d) šoninių posūkio rodiklio žibintų, kraštinio kontūro gabaritinių žibintų, priekinių ir galinių gabaritinių (šoninių) žibintų, stovėjimo žibintų, šviesogražių atšvaitų, signalinių plokščių ir LTP galinių ženklų;
- e) T2, C2, T3 ir C3 kategorijų traktoriuose įrengtos sulankstomos virtimo apsauginės konstrukcijos lenkiamų konstrukcijų;
- f) mechaninių, elektrinių, pneumatinių ar hidraulinių jungčių ir jų laikiklių traktorių šonuose.

2. Taikymo sritis

- 2.1. Šis priedas taikomas išorinio paviršiaus dalims, kurios, kai transporto priemonė yra pakrauta, joje sumontuotos didžiausio skersmens padangos arba didžiausio vertikaliojo matmens vikšrai, kuriems ji patvirtinta, ir visos durelės, langai, dangčiai ir pan. uždaryti, yra:
 - 2.1.1. tik transporto priemonės šonuose, mažesniame kaip 0,75 m aukštyje esančios toliausio išorinio krašto dalys kiekvienoje transporto priemonės išilginei ašiai statmenoje vertikalioje plokštumoje, išskyrus dalis, esančias didesniu negu 80 mm atstumu nuo transporto priemonės šoninio toliausio išorinio krašto jos išilginės vidurio plokštumos link, kai transporto priemonėje sumontuotos 2.1 punkte aprašytos padangos arba vikšrų komplektas, dėl kurių tarpvėžės plotis yra mažiausias; jei yra daugiau kaip vienos rūšies 2.1 punkte aprašytų padangų ar vikšrų komplektų, nagrinėjamos tos padangos ar vikšrų komplektas, kuriuos naudojant transporto priemonės plotis mažiausias;
 - 2.1.2. šonuose, 0,75–2 m aukštyje esančios visos dalys, išskyrus:
 - 2.1.2.1. dalis, prie kurių neįmanoma prisiliesti 100 mm skersmens rutuliu, priartėjančiu horizontaliai kiekvienoje transporto priemonės išilginei ašiai statmenoje vertikalioje plokštumoje; rutulio poslinkis turi būti ne didesnis negu 80 mm tiek nuo kairiojo, tiek nuo dešiniojo transporto priemonės toliausio išorinio krašto jos išilginės vidurio plokštumos link, kai transporto priemonėje sumontuotos 2.1 punkte aprašytos padangos arba vikšrų komplektas, dėl kurių tarpvėžės plotis yra mažiausias; jei yra daugiau kaip vienos rūšies 2.1 punkte aprašytų padangų ar vikšrų komplektų, nagrinėjamos tos padangos ar vikšrų komplektas, kuriuos naudojant transporto priemonės plotis yra mažiausias;
- 2.2. Šiomis nuostatomis siekiama sumažinti kūno sužalojimo riziką ar sunkumą, jeigu, įvykus susidūrimui, transporto priemonės išorinis paviršius trenktųsi į žmogų arba jį kliudytų. Tai taikoma ir stovinčiai, ir važiuojančiai transporto priemonei.
- 2.3. Šis priedas netaikomas išoriniams galinio vaizdo veidrodžiams, įskaitant jų laikiklius.
- 2.4. Šis priedas netaikomas C kategorijos transporto priemonių vikšro grandinėms ir vikšrų dalims, esančioms vikšro juostos arba vikšro grandinės toliausio išorinio krašto vertikaliosios plokštumos vidinėje pusėje.
- 2.5. Šis priedas netaikomas ratų ir ratų apsaugų dalims, esančioms padangų išorinės šoninės sienelės vertikaliosios plokštumos vidinėje pusėje.
- 2.6. Šis priedas netaikomas Deleguotojo reglamento (ES) Nr. 1322/2014 XV priedo 3.3 ir 4.2 punktuose paminėtiems laipteliams ir skersiniams, įskaitant jų laikiklius.
- 2.7. Šis priedas netaikomas traktorių šonuose sumontuotoms mechaninėms, elektrinėms, pneumatinėms ar hidraulinėms jungtims, įskaitant jų laikiklius.
- 2.8. Šis priedas netaikomas T2, C2, T3 ir C3 kategorijų traktoriuose įrengtos sulankstomos virtimo apsauginės konstrukcijos lenkiamoms konstrukcijoms.

3. Reikalavimai

- 3.1. Transporto priemonės išoriniame paviršiuje į išorę negali kyšoti jokios smailios ar aštrios dalys, šiurkštūs paviršiai arba tokios formos, matmenų, krypties ar kietumo iškyšos, kad tikriausiai padidėtų kūno sužalojimo rizika arba sužalojimas būtų sunkesnis, jeigu, įvykus susidūrimui, išorinis paviršius trenktųsi į žmogų arba jį kliudytų.

- 3.2. Abiejų transporto priemonės šonų išoriniame paviršiuje į išorę negali kyšoti jokios dalys, galinčios kliudyti pėsčiuosius, dviratininkus arba motociklininkus.
- 3.3. Jokios kyšančios išorinio paviršiaus dalies kreivumo spindulys negali būti mažesnis kaip 2,5 mm arba kiekvienos kraštus turinčios išorinės dalies vieta išilginės ašies atžvilgiu turi būti tokia, kad išorinė tokios dalies pusė būtų plokščia ir neturėtų kraštų ir būtų plokštumoje, lygiagrečioje su vertikaliąja plokštuma, kurioje yra išilginė ašis. Šis reikalavimas netaikomas išorinio paviršiaus dalims, išsikišusioms mažiau kaip 5 mm, tačiau į išorę nukreipti tokių dalių kampai turi būti suapvalinti, nebent tokios dalys yra išsikišusios mažiau kaip 1,5 mm.
- 3.4. Kyšančių išorinio paviršiaus dalių, pagamintų iš ne kietesnės nei 60 (A) Šoro kiekio medžiagos, kreivumo spindulys gali būti mažesnis kaip 2,5 mm. Užtuot kietumą išmatavus taikant (A) Šoro kiekio nustatymo procedūrą, kietumo vertę gali nurodyti komponento gamintojas.
- 3.5. Transporto priemonės, kuriose įrengta hidropneumatinė, hidraulinė ar pneumatinė pakaba arba automatinio išlyginimo pagal apkrovą įtaisas, bandomos pakrautos.
- 3.6. T2, C2, T3 ir C3 kategorijų traktoriuose įrengtos apsauginės konstrukcijos jungiamosioms konstrukcijoms taikomas tik 3.1 punktą.
- 3.7. Šoniniams posūkio rodiklio žibintams, kraštinio kontūro gabaritiniams žibintams, priekiniams ir galiniams gabaritiniams (šoniniams) žibintams, stovėjimo žibintams, šviesogražiams atšvaitams, signalinėms plokštėms, LTP galiniams ženklams, įskaitant jų laikiklius, taikomi tik 3.1 ir 3.2 punktai.
- 3.8. Prie R ir S kategorijų transporto priemonių primontuoti atviri padargai aštriais kraštais arba dantimis, kurie yra sulankstomi važiuojant keliais ir kuriems jau taikoma Direktyva 2006/42/EB, 3.1–3.5 punktų atitikti neprivalo. R ir S kategorijų transporto priemonių, kurių didžiausias projektinis greitis viršija 60 km/h, bet kurios kitos dalies atviriems paviršiams 3.1–3.5 punktai yra taikomi. R ir S kategorijų transporto priemonių, kurių didžiausias projektinis greitis neviršija 60 km/h, bet kurios kitos dalies atviriems paviršiams taikomi tik 3.1 ir 3.2 punktai.“
- 9) XV priedo 2 dalis iš dalies keičiama taip:
- a) 1.1.1. ir 1.1.2. punktai pakeičiami taip:
- „1.1.1. Transporto priemonės tipo, atsižvelgiant į jos elektromagnetinį suderinamumą, patvirtinimo paraišką pagal Reglamento (ES) Nr. 167/2013 24 ir 26 straipsnius ir Įgyvendinimo reglamento (ES) 2015/504 I priedą teikia transporto priemonės gamintojas.
- 1.1.2. Transporto priemonės gamintojas pateikia informacinį dokumentą, kurio pavyzdys yra pateiktas Įgyvendinimo reglamento (ES) 2015/504 I priede.“
- b) 1.1.4 punkto antras sakinyss pakeičiamas taip:
- „Tokia transporto priemonė turi būti pavyzdinė to tipo transporto priemonė, nurodyta Įgyvendinimo reglamento (ES) 2015/504 2 straipsnyje nustatytame informaciniame dokumente.“
- c) 1.2.1 punkto pirmas sakinyss pakeičiamas taip:
- „ESM tipo, atsižvelgiant į jo elektromagnetinio suderinamumą, patvirtinimo paraišką pagal Reglamento (ES) Nr. 167/2013 24 ir 26 straipsnius ir Įgyvendinimo reglamento (ES) 2015/504 2 straipsnį teikia transporto priemonės arba ESM gamintojas.“
- d) 1.2.2 punktą pakeičiamas taip:
- „1.2.2. Transporto priemonės gamintojas pateikia informacinį dokumentą, kurio pavyzdys yra pateiktas Įgyvendinimo reglamento (ES) 2015/504 I priede.“

e) 1.2.6 punktas pakeičiamas taip:

„1.2.6. Jei taikomi, turi būti nurodyti visi naudojimo apribojimai. Visi tokie apribojimai yra nurodomi Įgyvendinimo reglamento (ES) 2015/504 2 straipsnyje nurodytame informaciniame dokumente arba Įgyvendinimo reglamento (ES) 2015/504 V priede nurodytame ES tipo patvirtinimo liudijime.“

f) 2.1 punktas pakeičiamas taip:

„2.1. Visi ESM, atitinkantys pagal šį reglamentą patvirtintą tipą, ženklinami ES tipo patvirtinimo ženklu, remiantis Įgyvendinimo reglamento (ES) 2015/504 5 straipsniu ir šio reglamento XX priedu.“

g) 3.3.2.4 punktas pakeičiamas taip:

„3.3.2.4. Nepaisant 3.3.2.1, 3.3.2.2 ir 3.3.2.3 punktuose nustatytų ribų, jeigu 4 dalies 1.3 punkte aprašytame pradiname etape ties transporto priemonės radijo transliavimo antena išmatuoto signalo stipris 88–108 MHz pločio dažnių diapazone yra mažesnis kaip 20 dB μ V/m (10 mikrovoltų/m), transporto priemonė laikoma atitinkančia siaurajuostės spinduliuotės ribas, ir kiti bandymai nereikalingi.“

10) XVII priedo 1.1 ir 1.2 punktai pakeičiami taip:

„1.1. Traktoriuose su kabina turi būti įrengta šio priedo reikalavimus atitinkanti šildymo sistema. Traktoriuose su kabina gali būti įrengtos oro kondicionavimo sistemos. Jeigu įrengtos, tokios sistemos turi atitikti šio priedo reikalavimus.

1.2. Šildymo sistemai veikiant kartu su kabinos ventiliacijos sistema, turi būti įmanoma atšildyti priekinį stiklą ir pašalinti jo aprasojimą. Šildymo ir vėsinimo sistemos bandomos atitinkamai pagal standarto ISO 14269-2:2001 8 ir 9 skyrių 8.1.1–8.1.4 ir 9.1.1–9.1.4 punktus. Atliekant bandymą, sistemų valdymo įtaisai turi būti nustatyti pagal gamintojo specifikacijas. Bandymų ataskaitos įtraukiamos į informacinį dokumentą.“

11) XIX priedas iš dalies keičiamas taip:

a) 2.6.1 punktas pakeičiamas taip:

„2.6.1. Jei numerio ženklo viršutinis kraštas yra ne aukščiau kaip 1,20 m nuo žemės paviršiaus, numerio ženklas turi būti matomas visame plote, ribojamame šių keturių plokštumų:

- a) dviejų vertikalių plokštumų, liečiančių abu šoninius ženklo kraštus ir sudarančių 30° kampą į išorę (į kairę ir į dešinę) nuo transporto priemonės išilginės vidurio plokštumos,
- b) plokštumos, liečiančios viršutinį ženklo kraštą ir sudarančios 15° kampą į viršų nuo horizontalės,
- c) horizontalios plokštumos, kertančios apatinį ženklo kraštą.“

b) Įterpiamas šis 2.6.1.a punktas:

„2.6.1.a. Jei numerio ženklo viršutinis kraštas yra aukščiau kaip 1,20 m nuo žemės paviršiaus, ženklas turi būti matomas visame plote, ribojamame šių keturių plokštumų:

- a) dviejų vertikalių plokštumų, liečiančių abu šoninius ženklo kraštus ir sudarančių 30° kampą į išorę (į kairę ir į dešinę) nuo transporto priemonės išilginės vidurio plokštumos,

b) plokštumos, liečiančios viršutinį ženklo kraštą ir sudarančios 15° kampą į viršų nuo horizontalės,

c) plokštumos, liečiančios apatinį ženklo kraštą ir sudarančios 15° kampą į apačią nuo horizontalės.“

c) 2.6.2 punktas pakeičiamas taip:

„2.6.2. 2.6.1 ir 2.6.1a punktuose aprašytoje erdvėje negali būti jokių konstrukcinių elementų, net jei jie visiškai permatomi.“

12) XX priedas iš dalies keičiamas taip:

a) 2.1 ir 2.2 punktai pakeičiami taip:

„2.1. Ant visų žemės ir miškų ūkio transporto priemonių turi būti toliau pateiktuose punktuose aprašyta plokštelė ir įrašai. Plokštelę ir įrašus pritvirtina gamintojas.

2.2. Visi pagal Reglamentą (ES) Nr. 167/2013 patvirtintą tipą atitinkantys komponentai ar atskiri techniniai mazgai ženklinami šio priedo 6 punkte aprašytu ES tipo patvirtinimo ženklu arba ženklu, nurodytu to reglamento 34 straipsnio 2 dalyje ir nustatytu Įgyvendinimo reglamento (ES) 2015/504 5 straipsnyje.“

b) 3.1 ir 3.2 punktai pakeičiami taip:

„3.1. Identifikavimo plokštelė, kurios pavyzdys nustatytas Įgyvendinimo reglamento (ES) 2015/504 IV priede, turi būti stipriai pritvirtinta matomoje ir lengvai prieinamoje vietoje ant tokios dalies, kuri paprastai nėra keičiama įprastomis naudojimo sąlygomis, atliekant periodinę techninę priežiūrą ar remontą (pvz., dėl nelaimingo atsitikimo). Joje turi būti aiškiai ir neištrinamai pateikiama informacija, nurodyta Įgyvendinimo reglamento (ES) 2015/504 IV priede nustatytame ES tipo patvirtinimo ženklo pavyzdyje.

3.2. Gamintojas greta nustatytų įrašų arba po jais, aiškiai pažymėto stačiakampio, kuriame išdėstyta tik pagal Įgyvendinimo reglamento (ES) 2015/504 IV priedą privaloma pateikti informacija, išorėje gali pateikti papildomos informacijos.“

c) 4.3 punktas pakeičiamas taip:

„4.3. Jis turi būti pažymėtas ant važiuoklės ar kitos panašios konstrukcijos, jei įmanoma, transporto priemonės priekinės dalies dešiniajame šone.“

d) 5 skirsnis pakeičiamas taip:

„5. Rašmenys

3 ir 4 skirsniuose nurodytam ženklinimui turi būti naudojami Įgyvendinimo reglamento (ES) 2015/504 IV priede nustatytame ES tipo patvirtinimo ženklo pavyzdyje nurodyti rašmenys.“

e) 6 skirsnio pirmas sakiny s pakeičiamas taip:

„Kiekvienas atskiras techninis mazgas ar komponentas, atitinkantis tipą, kurio atski ro techninio mazgo arba komponento ES tipo patvirtinimas buvo suteiktas pagal Reglamento (ES) Nr. 167/2013 V skyrių, turi būti paženklintas ES atski ro techninio mazgo arba komponento tipo patvirtinimo ženklu pagal to reglamento 34 straipsnio 2 dalį ir Įgyvendinimo reglamento (ES) 2015/504 5 straipsnį.“

13) XXII priedas iš dalies keičiamas taip:

a) 1 punkto antra pastraipa pakeičiama taip:

„Šiame priede vartojamų terminų „standžiąja vilktimi velkama transporto priemonė“ ir „nejudamąja vilktimi velkama transporto priemonė“ apibrėžtys pateiktos Deleguotojo reglamento (ES) 2015/68 2 straipsnyje.

Kitų vartojamų terminų apibrėžtys:“

b) 1.2 punktas pakeičiamas taip:

„1.2. Didžiausia techniškai leidžiama ašiai tenkanti masė – masė, atitinkanti didžiausią leidžiamą statinę vertikalią apkrovą, kuria ašies ratai arba vikšrinė važiuoklė veikia žemės paviršių, nustatyta remiantis ašies ir transporto priemonės konstrukcinėmis savybėmis ir numatoma eksploatacija ir neatsižvelgiant į padangų ar vikšrų krovumą.“

c) 2.3.2 punktas pakeičiamas taip:

„2.3.2. R ir S kategorijų transporto priemonių, kurios sukelia reikšmingą statinę vertikalią apkrovą traktoriui (nejudamąja vilktimi velkama transporto priemonė ir centruotųjų ašių velkamoji transporto priemonė), didžiausia leidžiamą transporto priemonės masę laikoma didžiausios leidžiamos kiekvienai ašiai tenkančios masės suma; tvirtinant tipą turi būti taikoma ši vertė, o ne 1 lentelės trečiame stulpelyje paminėta atitinkama didžiausioji leidžiamoji masė. Atliekant traktoriaus tipo patvirtinimą, turi būti atsižvelgiama į traktorių veikiančią reikšmingą statinę vertikalią apkrovą, kaip nustatyta 2.3.1 punkte.“

14) XXV priedo 3 skirsnio antra pastraipa keičiama taip:

„Prireikus naudojama (-os) krūvio sklaidymo priemonė (-ės). Tačiau degalų bakams, skirtiems degalams, kurių pliūpsnio temperatūra yra bent 55 °C, krūvio sklaidymo sistemos nereikia. Pliūpsnio temperatūra nustatoma pagal standartą ISO 2719:2002.“

15) XXVI priedo 1 skirsnis pakeičiamas taip:

„1. Bendrosios nuostatos

R kategorijos transporto priemonės, kurioms taikomas šis reglamentas, turi būti suprojektuotos taip, kad būtų užtikrinta veiksminga apsauga nuo palindimo po M_1 ir N_1 kategorijų transporto priemonių galine dalimi (*). Jos turi atitikti šio priedo 2 ir 3 punktuose nurodytus reikalavimus, joms turi būti išduotas įgyvendinimo reglamento (ES) 2015/504 V priede nustatytas tipo patvirtinimo liudijimas, ir ant jų galinės apsauginės konstrukcijos turi būti pritvirtintas to reglamento IV priedo 5.2 punkte nustatytas ES tipo patvirtinimo ženklas.

(*) Kaip apibrėžta Direktyvos 2007/46/EB II priedo A dalyje.“

16) XXVII priedo 2.4.1.1 ir 2.4.1.2 punktai pakeičiami taip:

„2.4.1.1. ant standžiąja vilktimi velkamos priekabos – ne daugiau kaip 500 mm iki skersinės vertikalsios plokštumos, liečiančios arčiausiai prieš apsaugą esančio rato toliausią galinę padangos dalį, galinio krašto;

2.4.1.2. ant nejudamąja vilktimi velkamos priekabos arba centruotųjų ašių priekabos – prieš skersinę plokštumą, kertančią priekinės ašies centrą, bet ne toliau nei kėbulo priekis, jei jis yra, siekiant užtikrinti įprastą priekabos manevringumą.“

17) XXVIII priedo 7 skirsnis pakeičiamas taip:

„7. T4.3 ir T2 kategorijų traktorių platformos ilgis

7.1. T4.3 kategorijos traktorių platformos ilgis negali daugiau kaip 2,5 karto viršyti plačiausios priekinės arba galinės traktoriaus tarpvėžės, atsižvelgiant į tai, kuri iš jų platesnė.

7.2. T2 kategorijos traktorių platformos ilgis negali daugiau kaip 1,8 karto viršyti plačiausios priekinės arba galinės traktoriaus tarpvėžės, atsižvelgiant į tai, kuri iš jų platesnė.“

18) XXIX priedas iš dalies keičiamas taip:

a) 3 skirsnio pirma pastraipa pakeičiama taip:

„Vilkis turi būti šakutės tipo arba įtvirtinta gervė, tinkama jam taikyti. Anga ties kaiščio centru turi būti 60 mm + 0,5/- 1,5 mm, o nuo kaiščio centro matuojamas įpjovos gylis – $62 \pm 0,5$ mm.“

b) 5 skirsnis pakeičiamas taip:

„5. Nurodymai

Kaip teisingai naudotis vilktimi, turi būti paaiškinta naudotojo vadove, laikantis Deleguotojo reglamento (ES) Nr. 1322/2014 25 straipsnyje nustatytų reikalavimų.“

19) XXX priedas iš dalies keičiamas taip:

a) 2.2.4.3 punktas pakeičiamas taip:

„2.2.4.3. Transporto priemonės naudojimo vadove turi būti aiškiai pateikta reikiama informacija apie krovimo bei greičio indeksus ir taikomą padangų pripūtimo slėgį siekiant užtikrinti, kad pradėjus eksploatuoti transporto priemonę prireikus būtų sumontuotos reikiamo krovimo tinkamos pakaitinės padangos.“

b) 2.2.6.2 punktas pakeičiamas taip:

„2.2.6.2. Jei standžios arba ypač standžios padangos, kurių naudojimo kategorija yra traktorių varantieji ratai (paženklintos priešdėliais IF arba VF), yra eksploatuojamos važiuojant ne didesniu kaip 10 km/h greičiu transporto priemonėje, kurioje įtaisytas priekinis-galinis krautuvai, didžiausia padangos apkrova turi neviršyti ant padangos pažymėtą krovimo indeksą atitinkančios apkrovos, padaugintos iš 1,40, o atitinkamas atskaitos slėgis turi būti padidintas 80 kPa.“

c) 2.2.6.3 punktas pakeičiamas taip:

„2.2.6.3. Jei padangos, kurių naudojimo kategorija yra traktorių varantieji ratai ir kurios paženklintos greičio simboliais D arba A8, montuojamos žemės ūkio priekabose, kurių greitis 25–40 km/h, didžiausia padangos apkrova turi neviršyti ant padangos pažymėtą krovimo indeksą atitinkančios apkrovos, padaugintos iš 1,20.“

20) XXXI priedo 1.1 punktas pakeičiamas taip:

„1.1. Tb ir Rb kategorijų traktoriuose turi būti įrengti ratų apsaugai (kėbulo dalys, purvasaugiai ir pan.).“

21) XXXIII priedas iš dalies keičiamas taip:

a) 1.1, 1.2 ir 1.3 punktai pakeičiami taip:

„1.1. *Vikšrinė važiuoklė* – sistema, kurią sudaro bent šios dalys: vikšraračiai, tuščiosios eigos vikšraratis ir varantysis vikšraratis su šias dalis gaubiančia ištisine vikšro grandine arba vikšro juosta.

1.2. *Vikšraračiai* – vikšrinės važiuoklės cilindrai, per vikšro juostą arba vikšro grandinę perduodantys transporto priemonės ir vikšrinės važiuoklės svorį žemės paviršiui.

1.3. *Vikšro juosta* – iš vidaus sutvirtinta ištisinė lanksti gumiška juosta, sudaranti sąlygas veikti traukos jėgoms.“

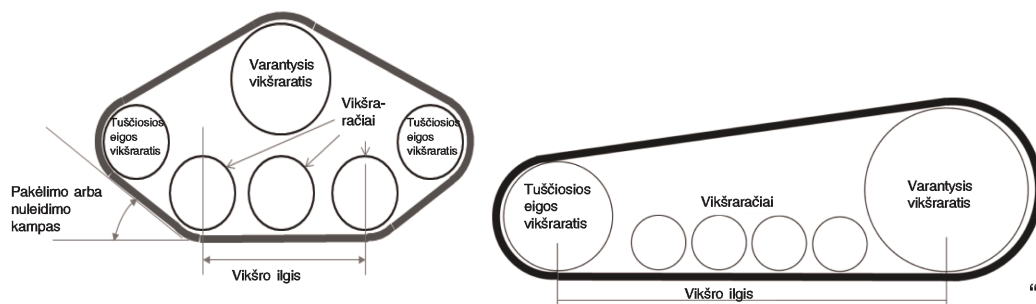
b) įterpiami šie 1.6, 1.7, 1.8 ir 1.9 punktai:

„1.6. *Tuščiosios eigos vikšraratis* – vikšrinės važiuoklės krumpliaratis arba skridinys, kuris neperduoda sukimo momento vikšro juostai ar vikšro grandinei ir kurio pagrindinė funkcija yra įtempti vikšro grandinę arba vikšro juostą; tuščiosios eigos vikšraračiai taip pat gali sudaryti pakėlimo arba nuleidimo kampus vikšro geometrijoje.

1.7. *Varantysis vikšraratis* – vikšrinės važiuoklės krumpliaratis arba karkasinis ratas, sukimo momentą iš transporto priemonės pavaros perduodantis sistemos vikšro juostai arba vikšro grandinei.

1.8. *Vikšro grandinė* – su varančiuoju vikšraračiu sukimbanti ištisinė metalinė grandinė, kurios kiekviena grandis turi skersinę metalinę vikšro trinkelę, ant kurios gali būti pritvirtinta guminė juosta kelio paviršiui apsaugoti.

1.9. 1.2, 1.6 ir 1.7 punktuose pateiktas apibrėžtis iliustruojantys paveikslai:



c) 2.1.1, 2.1.2 ir 2.1.3 punktai pakeičiami taip:

„2.1.1. Transporto priemonėse, kurių didžiausias projektinis greitis neviršija 15 km/h, turi būti sumontuotos vikšro grandinės arba vikšro juostos.

2.1.2. Transporto priemonėse, kurių didžiausias projektinis greitis viršija 15 km/h, bet neviršija 40 km/h, turi būti sumontuotos tik vikšro juostos.

2.1.3. Transporto priemonėse, kurių didžiausias projektinis greitis viršija 40 km/h, turi būti sumontuotos tik vikšro juostos.“

d) 3.1 ir 3.2 punktai pakeičiami taip:

„3.1. Transporto priemonėse, kurių didžiausias projektinis greitis yra ne mažesnis kaip 15 km/h, turi būti sumontuotos vikšro juostos.

3.2. Vikšrinės važiuoklės turi negadinti kelių. Transporto priemonės su vikšrinėmis važiuoklėmis negadina kelių, jeigu neviršijamos 3.3–3.5 punktuose nustatytos ribinės vertės ir vikšrinės važiuoklės sąlyčio su kelio danga paviršius yra sudarytas iš elastomerinės medžiagos (pvz., gumos ir pan.).“

e) 3.3.1 punktas pakeičiamas taip:

„3.3.1. Vikšro grandinės“;

f) 3.3.1.2 punktas pakeičiamas taip:

„3.3.1.2. Jei transporto priemonėje įrengtas ratinių ašių ir vikšrų derinys, siekiant apskaičiuoti P, pakrautos transporto priemonės ratinės ašis veikianti apkrova išmatuojama naudojant tinkamo svorio pagalvėles ir atimama iš bendros didžiausiosios leidžiamosios masės. Kita vertus, didžiausiąją leidžiamąją transporto priemonės masę galima pakeisti vikšrinės važiuoklės gamintojo deklaruota didžiausiąja kombinuota apkrova.“

g) 3.3.2 punktas pakeičiamas taip:

„3.3.2. Vikšro juostos“;

h) 3.3.2.2 punktas pakeičiamas taip:

„3.3.2.2. Jei transporto priemonėje įrengtas ratinių ašių ir vikšrų derinys, siekiant apskaičiuoti P, pakrautos transporto priemonės ratinės ašis veikianti apkrova išmatuojama naudojant tinkamo svorio pagalvėles ir atimama iš bendros didžiausiosios leidžiamosios masės. Kita vertus, didžiausiąją leidžiamąją transporto priemonės masę galima pakeisti vikšrinės važiuoklės gamintojo deklaruota didžiausiąja kombinuota apkrova.“

i) 3.9.1.1 ir 3.9.1.2 punktai pakeičiami taip:

„3.9.1.1. Transporto priemonėse, kuriose kiekvienoje pusėje įrengta tik viena vikšrinė važiuoklė, vairavimo funkcija vykdoma keičiant greitį kairės ir dešinės pusių vikšrinėse važiuoklėse.

3.9.1.2. Transporto priemonėse, kuriose kiekvienoje pusėje įrengtos dvi vikšrinės važiuoklės, vairavimo funkcija vykdoma lenkiant transporto priemonės priekinę ir galinę dalis aplink centrinę vertikaliąją ašį arba sukant dvi priešingose pusėse esančias arba visas keturias vikšrines važiuokles.“

j) 3.9.2.1 punktas pakeičiamas taip:

„3.9.2.1. Vairavimo funkcija vykdoma lenkiant transporto priemonės priekinę ir galinę dalis aplink centrinę vertikaliąją ašį arba sukant visas vikšrines važiuokles.“

22) XXXIV priedas iš dalies keičiamas taip:

a) 1.3 punktas pakeičiamas taip:

„1.3. *Traktoriaus mechaninio sukabintuvo atskaitos centras* – kaiščio ašies taškas, kuris yra vienodu atstumu nuo sparnų, kai kalbama apie šakutę, ir taškas, esantis kablo simetrijos plokštumos ir kablo įgaubtosios dalies sudaromosios sankirtoje kablo lietimosi su žiedu lygmenyje, kai žiedas yra darbinėje traukos padėtyje.“

b) įterpiamas šis 1.3.a punktas:

„1.3.a. *Velkamosios transporto priemonės mechaninio sukabintuvo atskaitos centras* – sukabinimo įtaisų su cilindro formos arba apvalia galvute – vertikali ašies, einančios per įtaiso angos centrą, ir įtaiso cilindro formos arba apvalios galvutės centro linijos plokštumos susikirtimo taškas, o sukabinimo įtaisų su rutulio formos galvute – rutulio formos erdmės geometrinio centro taškas.“

c) 1.4 punktas pakeičiamas taip:

„1.4. *Atstumas tarp traktoriaus mechaninio sukabintuvo ir žemės paviršiaus* – atstumas tarp mechaninio sukabintuvo atskaitos centrą kertančios horizontalios plokštumos ir horizontalios plokštumos, į kurią remiasi traktoriaus ratai.“

d) 2.2 punktas pakeičiamas taip:

„2.2. Transporto priemonės mechaninio sukabintuvo komponentai turi atitikti 3.1 ir 3.2 punktų reikalavimus dėl matmenų ir tvirtumo, taip pat 3.3 punkto reikalavimus dėl vertikalios sukabinimo taško apkrovos.“

e) 2.6 punkto pirma pastraipa pakeičiama taip:

„Kai naudojami traktorių mechaniniai sukabintuvai, turi būti įmanoma standžiosios vilkties žiedą neįmontuotojo sukabinimo įtaiso išilginės ašies atžvilgiu horizontaliai į abi puses pakreipti bent 60° kampu. Be to, žiedas visą laiką turi būti 20° kampu paslankus į viršų ir į apačią (taip pat žr. 1 priedėlį).“

f) 2.7 ir 2.8 punktai pakeičiami taip:

„2.7. Traktorių mechaninių sukabintuvų atveju šakutė neturi kliudyti standžiosios vilkties žiedams ašies kryptimi svyruoti bent 90° į kairę arba į dešinę apie išilginę sukabintuvo ašį, kai nustatytas stabdymo momentas yra 30–150 Nm.

Vilkimo kablys, nesvyruojančios šakutės sukabintuvai, rutulinis sukabintuvas ir pirštinis sukabintuvas neturi kliudyti standžiosios vilkties žiedui ašies kryptimi svyruoti bent 20° į kairę arba į dešinę apie išilginę sukabintuvo ašį.

2.8. Kai naudojami traktorių mechaniniai sukabintuvai, siekiant neleisti netikėtai atsikabinti nuo kablo žiedo, atstumas tarp vilkimo kablo arba rutulio galvutės ar piršto (laikiklio) viršūnės ir kontrveržlės (suveržimo įtaiso) turi neviršyti 10 mm esant didžiausiai projektinei apkrovai.“

g) 3.3.1 punkto antras sakiny s pakeičiamas taip:

„Tačiau ji negali viršyti 3 000 kg, nebent naudojamas rutulinis sukabintuvas – tokiu atveju didžiausia vertė negali viršyti 4 000 kg.“

h) 3.4.1 punkto pirma pastraipa pakeičiama taip:

„Kai naudojami traktorių mechaniniai sukabintuvai, visuose traktoriuose, kurių pakrautų techniškai leidžiama didžiausioji masė viršija 2,5 tonos, turi būti sumontuotas priekabos sukabintuvas, kurio atstumas nuo žemės paviršiaus turi atitikti vieną iš šių santykių:“

i) 4.1 ir 4.2 punktai pakeičiami taip:

„4.1. Už tipo patvirtinimo bandymus atsakingoms techninėms tarnyboms pateikiama patvirtintą tipą atitinkanti transporto priemonė, prie kurios primontuotas deramai patvirtintas sukabinimo įtaisas.

4.2. Už tipo patvirtinimo bandymus atsakinga techninė tarnyba patikrina, ar patvirtinto tipo sukabinimo įtaisas yra tinkamas montuoti prie tokio tipo, kurį prašoma patvirtinti, transporto priemonės. Visų pirma techninė tarnyba įvertina, ar sukabinimo įtaiso pritvirtinimo būdas atitinka tą būdą, kuris buvo išbandytas suteikiant ES komponento tipo patvirtinimą.“

j) 4.3 punkto antra įtrauka pakeičiama taip:

„— trumpas techninis sukabinimo įtaiso aprašas, kuriame nurodoma konstrukcijos rūšis ir panaudotos medžiagos,“

k) 4.5.2. ir 4.5.3. punktai pakeičiami taip:

„4.5.2. sukabinimo įtaisas yra tinkamas montuoti prie patvirtinto ES tipo, kurį prašoma išplėsti, transporto priemonės;

4.5.3. sukabinimo įtaiso pritvirtinimo prie transporto priemonės būdas atitinka tą būdą, kuris buvo išbandytas suteikiant ES komponento tipo patvirtinimą.“

l) 4.6 punktas pakeičiamas taip:

„4.6. Prie ES tipo patvirtinimo liudijimo dėl kiekvieno tipo patvirtinimo arba patvirtinto tipo išplėtimo, kuris buvo suteiktas ar atmetas, pridedamas liudijimas, kurio pavyzdys yra nustatytas Įgyvendinimo reglamento (ES) 2015/504 V priede.“

m) 4.7 punktas pakeičiamas taip:

„4.7. Jeigu tam tikro tipo transporto priemonės ES tipo patvirtinimo paraiška pateikiama tuo pat metu, kaip ir prašymas suteikti ES komponento tipo patvirtinimą sukabinimo įtaisui, pritvirtintam prie transporto priemonės, kurios ES tipą prašoma patvirtinti, 4.1 ir 4.2 punktų reikalavimų laikytis nebūtina.“

n) 5.1.2 punktas pakeičiamas taip:

„5.1.2. ES komponento tipo patvirtinimo ženklų, atitinkančių Įgyvendinimo reglamento (ES) 2015/504 IV priede nustatytą pavyzdį;“

o) pridedamas šis 8 skirsnis:

„8. Traktoriaus trijų taškų kabliui arba apatinėms jungiamosioms svirtims skirti sukabintuvai gali būti montuojami prie šių transporto priemonių:

a) Sa kategorijos transporto priemonių;

b) Ra kategorijos keičiamos velkamosios įrangos, daugiausia skirtos medžiagoms apdoroti, kaip nurodyta Reglamento (ES) Nr. 167/2013 3 straipsnio 9 dalyje;

- c) Ra kategorijos transporto priemonėms, kurių pakrautų ir nepakrautų masė skiriasi mažiau kaip 2 tonomis.

Jei prie pirmoje pastraipoje nurodytų transporto priemonių primontuoti sukabintuvai, skirti traktoriaus trijų taškų kabliams arba apatinėms jungiamosioms svirtims, šių sistemų dalys turi atitikti standarto ISO 730:2009 pakeitimo 1:2014 5 skirsnyje nustatytus matmenų reikalavimus.

Techninei tarnybai pateikiami siekiant atitikti Direktyvą 2006/42/EB gamintojo atlikti sukabintuvų dalių tvirtumo skaičiavimai arba bandymų rezultatai, o ne šio priedo 3.2 punkte nurodytų bandymų rezultatai. Techninė tarnyba patikrina gamintojo skaičiavimų arba bandymų rezultatų tikslumą. Atitinkama informacija apie apatinių jungčių saugų sujungimą ir pritvirtinimą vertikaliai ir skersai, taip pat apie atsarginių dalių medžiagų kokybę ir leidžiamą tarpą turi būti pateikiama operatoriaus vadove.“

- p) 1 priedėlis iš dalies keičiamas taip:

- i) dalys, kurių antraštės „Traktorių mechaninių sukabintuvų tipai“ ir „Velkamųjų transporto priemonių mechaninių sukabintuvų tipai“, pakeičiamos taip:

„Žemės ir miškų ūkio transporto priemonių mechaniniai sukabintuvai

Traktorių mechaniniai sukabintuvai

Šakutės tipo mechaninis sukabintuvas: žr. 1 ir 2 paveikslus.

Nesvyruojančios šakutės tipo mechaninis sukabintuvas: žr. 1d paveikslą.

Vilkimo kablys: žr. 1 paveikslą „Prikabinimo kablio matmenys“ standarte ISO 6489-1:2001.

Traktoriaus standžioji vilktis: žr. 3 paveikslą.

Rutulinis mechaninis sukabintuvas: žr. 4 paveikslą.

Pirštinis (laikiklio) mechaninis sukabintuvas: žr. 5 paveikslą.

Traktoriaus standžiosios vilkties matmenys turi atitikti šias standarte ISO 6489-3:2004 nustatytas kategorijas:

Kategorija (0) (18 laikiklis); dera su standartu ISO 5692-3, W forma (22 mm anga).

Kategorija (1) (30 laikiklis); dera su standartu ISO 5692-3, X forma (35 mm žiedas); standartu ISO 5692-2:2002 (40 mm anga); standartu ISO 8755:2001 (40 mm anga).

Kategorija (2) (30 laikiklis); dera su standartu ISO 5692-3, X forma (35 mm žiedas); standartu ISO 5692-2:2002 (40 mm anga); standartu ISO 8755:2001 (40 mm anga).

Kategorija (3) (38 laikiklis); dera su standartu ISO 5692-1:2004 (50 mm žiedas); standartu ISO 5692-3:2011, Y forma (50 mm anga); standartu ISO 20019:2001.

Kategorija (4) (50 laikiklis); dera su standartu ISO 5692-3:2011, Z forma (68 mm anga).

Velkamųjų transporto priemonių mechaniniai sukabintuvai

Kablio žiedai pagal standartą ISO 5692-1:2004 (50 mm anga, 30 mm žiedo skersmuo).

Kablio žiedai pagal standartą ISO 20019:2001 (50 mm anga centre, 30–41 mm žiedo skersmuo).

Sukamieji kablio žiedai pagal standartą ISO 5692-3:2011.

Sukabintuvo žiedai pagal standartą ISO 5692-2:2002 (40 mm lizdas).

Standžiosios vilkties aša pagal standartą ISO 8755:2001 (40 mm anga).

Standžiosios vilkties aša pagal standartą ISO 1102:2001 (50 mm anga).

Sukabinimo įtaisas pagal standartą ISO 24347:2005 (80 mm rutulio skersmuo).“

ii) 4 paveikslas pakeičiamas taip:

„Rutulinis sukabintuvas (atitinkantis standartą ISO 24347:2005)“

iii) 5 paveikslas pakeičiamas taip:

„Pirštinis (laikiklio) sukabintuvas (atitinkantis standartą ISO 6489-4:2004)“

iv) „2 lentelė pakeičiama taip: “

„2 lentelė

Sukabintuvo komponentas traktoriuje	Sukabintuvo komponentas velkamojoje transporto priemonėje
Atitinkantis standartą ISO 6489-1:2001 (vilkimo kablys)	Atitinkantis standartą ISO 5692-1:2004 (kablo žiedas, 50 mm anga centre, 30 mm žiedo skersmuo) arba standartą ISO 20019:2001 (kablo žiedas, 50 mm anga centre, 30–41 mm žiedo skersmuo), arba standartą ISO 5692-3:2011 (sukamieji kablo žiedai; suderinami tik su Y forma, 50 mm anga)
Atitinkantis standartą ISO 6489-5:2011 (nesvyruojančios šakutės sukabintuvas)	Atitinkantis standartą ISO 5692-3:2011 (sukamieji kablo žiedai)
Atitinkantis standartą ISO 6489-2:2002 (šakutės sukabintuvas)	Atitinkantis standartą ISO 5692-2:2002 (sukabintuvo žiedas, 40 mm lizdas) arba standartą ISO 8755:2001 (40 mm standžiosios vilkties aša), arba standartą ISO 1102:2001 (50 mm standžiosios vilkties aša, suderinama tik su standarto ISO 6489-2:2002 A forma – neautomatinis)
Atitinkantis standartą ISO 6489-3:2004 (standžioji vilktis)	Šioje skiltyje nurodytas atitinkamas sukabintuvas, kuris atitinka šiame priedėlyje nurodytus traktoriaus standžiosios vilkties matmenis arba Sa transporto priemonių kablo žiedus ir tvirtinimą prie traktoriaus standžiųjų vilkių pagal standartą ISO 21244:2008.
Atitinkantis standartą ISO 24347:2005 (rutulinis mechaninis sukabintuvas)	Atitinkantis standartą ISO 24347:2005 (80 mm rutulio skersmuo)
Atitinkantis standartą ISO 6489-4:2004 (pirštinis sukabintuvas)	Atitinkantis standartą ISO 5692-1:2004 (kablo žiedas, 50 mm anga centre, 30 mm žiedo skersmuo) arba standartą ISO 5692-3:2011 (sukamieji kablo žiedai; suderinami tik su Y forma, 50 mm anga);

q) 2 priedėlis iš dalies keičiamas taip:

i) 3.1 punkto pirma, antra ir trečia pastraipos pakeičiamos taip:

„Bandomi mechaniniai sukabinimo įtaisai yra išilginės vidurio plokštumos kryptimi nuo priekinės dalies viršaus iki galinės dalies apačios veikiami bandymo jėga, nukreipta žemyn kampu, kurį sudaro vertikaliąji bandymo apkrova F_v ir horizontalioji apkrova F_h.

Bandymo jėga veikiamą įprastiniame traktoriaus mechaninio sukabintuvo ir velkamosios transporto priemonės atitinkamo sukabintuvo sąlyčio taške.

Tarpas tarp traktoriaus mechaninio sukabintuvo ir velkamosios transporto priemonės atitinkamo sukabintuvo turi būti kuo mažesnis.“

ii) 3.1 punkto penkta pastraipa pakeičiama taip:

„Jeigu mechaninis sukabintuvas suprojektuotas taip (pvz., pernelyg didelis tarpas, vilkimo kablys), kad atlikti bandymą naudojant kintamo ženklo bandymo apkrovą neįmanoma, bandymo apkrova taip pat gali būti taikoma tolygiai ją didinant traukos arba pastūmos kryptimi, atsižvelgiama į tai, ar trauka, ar pastūma yra didesnė.“

iii) Įterpiamas šis 3.3 punktas:

„3.3. Veikimas apkrova

Traktoriaus arba velkamosios transporto priemonės mechaninio sukabintuvo komponentai yra veikiami apkrova, naudojant vieno atitinkamo mechaninio sukabintuvo, sumontuoto atitinkamai velkamojoje transporto priemonėje arba traktoriuje, komponentus, atsižvelgiant į 1 priedėlio 2 lentelėje išvardytus leidžiamus derinius.“

r) 3 priedėlis iš dalies keičiamas taip:

i) 1.2 punktas pakeičiamas taip:

„1.2. Pasiruošimas atlikti bandymą

Atliekant bandymus turi būti naudojama speciali mašina, turinti mechaninį sukabintuvą ir bet kokią konstrukciją, kuria jis sukabinamas su transporto priemonės korpusu, kuris pritvirtinamas prie standžios konstrukcijos tokiais pat komponentais, kurie naudojami įtaisui primontuoti ant transporto priemonės.“

ii) 1.4.2 punkto pirma pastraipa pakeičiama taip:

„Duomenys, registruojami, kad būtų galima nubrėžti apkrovos ir deformacijos kreivę, kai veikia trauka, arba tos kreivės grafiką, kurį brėžia prie traukimo mašinos prijungtas spausdintuvas, turi būti renkami tik prie traktoriaus ar velkamosios transporto priemonės primontuoto mechaninio sukabintuvo atskaitos centrą veikiant vis didėjančia apkrova, pradedant nuo 500 daN.“

iii) 1.5 punkto pirma pastraipa pakeičiama taip:

„Prieš 1.4.2 punkte nurodytą bandymą turi būti atliktas bandymas, kurio metu prie traktoriaus ar velkamosios transporto priemonės primontuoto sukabintuvo atskaitos centras yra veikiamas apkrova, tris kartus viršijanti gamintojo rekomenduotą didžiausią leidžiamąją vertikalią jėgą (matuojama daN, lygi $g \cdot S/10$), apkrovą tolygiai didinant, pradedant nuo 500 daN.“
